

PIEŁĘGNIARKA

POLSKA

MIESIĘCZNIK

POLSKIEGO

STOWARZYSZENIA

PIEŁĘGNIAREK

ZAWODOWYCH



Rok II. Sierpień—Wrzesień 1930 Nr 8-9.

I.

Artykuły z zakresu działalności Polskiego Czerwonego Krzyża.

Z. Wołłowiczowa: Powstanie P.C.K.

Dr. B. Zakliński: Zadania P. C. K.

Sprawozdanie z Walnego Zjazdu
Zrzeszenia Sióstr P. C. K.

Dr. S. Rudzki: Zadania pielęgniarki
w leczeniu gruźlicy

M. Peszyńska: Sprawozdanie Koła
Sióstr Pogotowia Sanitarnego
Okr. Oddz. Warsz. P. C. K.

J. Suffczyńska: Działalność Sekcji
Głównej Sióstr P. C. K. w ro-
ku 1929

II.

Z pracy przeciwgruźliczej:

M. Biesiadecka: II. Poznań

Z. Węławiczówna: III. Wilno

J. G. Przestańmy palić!

A. Jaworska: Żłobek dzienny dla
niemowląt

*Miss E. Cockayne (tł. J. Suffczyń-
ska)* Powszedni dzień przeło-
żonej

J. Suffczyńska: Bezrobocie wśród
pielęgniarek

Szkoła Pielęgniarek przy szpitalu
powszechnym we Lwowie

Przegląd pism — Różne

I.

Articles concernant la Croix Rouge Polonaise.

Mme Z. Wołłowicz: Les origines
de la C. R. P.

Dr. B. Zakliński: Les buts de la
C. R. P.

Compte rendu du Congrès de
l'Association des Soeurs de la
C. R. P.

Dr. S. Rudzki: Le rôle de l'infir-
mière dans le traitement mé-
dical de la tuberculose

Mme M. Peszyńska: Compte rendu
du Corps d'ambulance sanitaire
des Soeurs de la C. R. P. à
Varsovie

Mlle J. Suffczyńska: Les travaux
de la Section générale des
Soeurs de la C. R. P.

II.

Notes sur le travail aux dispen-
saires antituberculeux:

Mlle M. Biesiadecka: II. Poznan

M. Z. Węławowicz: III. Vilno

J. G. Cessons de fumer!

Mlle A. Jaworska: La crèche pour
les nourrissons

*Miss E. Cockayne (traduction de
Mlle Suffczyńska)* Les occupa-
tions quotidiennes d'une direc-
trice

Mlle J. Suffczyńska: Le manque
de travail parmi les infirmières
L'école d'infirmières de l'hôpital
à Léopol

Revue — Divers

PIEŁĘGNIARKA POLSKA

CZASOPISMO POLSKIEGO STOWARZYSZENIA PIEŁĘGNIAREK ZAWODOWYCH

WYCHODZI CO MIESIĄC POD KIERUNKIEM HANNY CHRZANOWSKIEJ,
JADWIGI SUFFCZYŃSKIEJ I WANDY LANKAJTESÓWNY.

KOMITET REDAKCYJNY:

M. Babicka, S. Gołębianka, dr M. Kacprzak, B. Krakowski, M. Mochnacka, H. Nagórska, E. Rabowska, J. Romanowska, Prof. dr W. Szenajch, Z. Szlenkierówna, dr C. Wroczyński, Z. Zawadzka — Warszawa. M. Epsteinówna — Kraków. Prof. dr K. Jonscher, M. Wilkońska, Dr J. Zeyland — Poznań. A. Dąbska, Dr L. Węgrzynowski, — Lwów. Prof. dr Jasiński, M. Ptaszyńska — Wilno.

Powstanie Polskiego Cz. Krzyża

Jako oficjalną datę powstania Towarzystwa Polskiego Czerwonego Krzyża, przyjęto dzień 27. kwietnia 1919 r. Poprzedziła je praca organizacyjna, która trwała już od paru miesięcy, a spoczywała w ręku zasłużonych pracowników społecznych, którzy nie szczędzili czasu i wysiłku, aby zjednoczyć i skoordynować pracę humanitarną, prowadzoną na obszarach Polski. Powołany przez Rząd Komisarz do spraw Polskiego Czerwonego Krzyża, Władysław hr. Tyszkiewicz, łącznie z Departamentem Sanitarnym Min. Spraw Wojskowych i Ministerstwem Zdrowia w dniu 23-go lutego 1919 r. powołał Komitet Tymczasowy, który miał na celu zjednoczenie akcji społecznej oraz opracowanie i wyjednanie zatwierdzenia statutu P. C. K. Jednocześnie grono osób opracowało na zaproszenie Komisarza Rządowego statutu P. C. K. i w porozumieniu z Wielkopolskim i Małopolskim Czerwonym Krzyżem złożyło Ministrowi Spraw Wewnętrznych opracowany statut, który został zarejestrowany w kwietniu 1919 r. Na tej właśnie zasadzie Komisarz Rządowy zwołał pierwsze Walne Zgromadzenie na dzień 27. kwietnia 1919 r. w sali Muzeum w Warszawie. Po ożywionej dyskusji nad statutem, uchwalono przyjąć go tymczasowo i wybrano Komitet Główny, złożony z 30-tu osób dla kierownictwa sprawami Towarzystwa.

W dniu 4. maja z grona Komitetu wybrano pierwszy Zarząd Główny, w skład którego weszli: prezes ks. Sapięha, wiceprezesi: ordynatowa Bispingowa i p. Przyemska, skarbnik i sekretarz: E. Boniecki. Komitet Główny i Zarząd Główny napotkał na znaczne trudności organizacyjne. Należało przede wszystkim stworzyć biuro, sporządzić regulaminy, wystarać się o fundusze, przy jednoczesnem działaniu dla stojącej w polu armji, która wiodąc walkę na Kresach wschodnich i niepewna swych losów na zachodzie i południowo-wschodzie, cierpiąca najcięższy niedostatek, oczekiwała pomocy społeczeństwa.

W tym pierwszym okresie istnienia, P. C. K. miał odrazu olbrzymie zadania do wykonania. Panujące w kraju i na froncie warunki sanitarne były wprost rozpaczliwe. Ogromna połać kraju na Kresach wschodnich i na granicy polsko - rosyjskiej była całkowicie zniszczona. Ludność miejscowa, przeważnie pozbawiona dachu nad głową, dziesiątkowana przez głód, przez nędzę, przez najrozmaitsze choroby, była bierna, bezsilna i skazana na zagładę. Tyfus plamisty szerzył się coraz bardziej i to nie tylko na Kresach, lecz i w głębi kraju i stawał się groźbą dla całej Europy. Niezwykle wczesna i surowa zima 1919—1920 r. przyczyniła się jeszcze do wytworzenia rozpaczliwej sytuacji. Polski Czerwony Krzyż pracował z wielkiem wyteżeniem, wspomagany przez Amerykański C. K., który dostarczał dla wojska i dla ludności cywilnej olbrzymich zapasów bielizny, odzieży, żywności, materiałów sanitarnych i opatrunkowych. Jednocześnie świeżo powstała Liga Czerw. Krzyży rozpoczynała na terenie Polski zakrojoną na ogromną skalę kampanję przeciwyfusową.

Niebawem najazd bolszewicki latem 1920 r. postawił młody Polski Czerwony Krzyż wobec ogromnego zadania; nowopowstała, zaledwie zorganizowana instytucja, musiała się odrazu zmagać z wielkimi trudnościami, zarówno finansowymi, jak i technicznymi. Groźne, postępujące z zawrotną szybkością niebezpieczeństwo, nie pozwalało na dłuższe, gruntownie obmyślane przygotowania, należało działać jak najszybciej, by nie zawieść zaufania, które społeczeństwo pokładało w Czerwonym Krzyżu. W tej historycznej chwili P. C. K. wyteżył wszystkie siły i chlubnie zdał ten ciężki egzamin. Pracował wszędzie, na froncie, na tyłach, na zniszczonych przez wojnę olbrzymich obszarach. Opatrywał i pielęgnował żołnierzy, ratował ginącą od chorób i głodu ludność cywilną, wierny swemu zadaniu niósł wszędzie pomoc i pokrzepienie. W przeciągu kilku miesięcy stał się tak popularny, iż liczba jego członków na jesieni roku 1920 przekroczyła jeden milion. Następujące cyfry świadczą najwymowniej o dokonanym w 1920 roku wysiłku: 6 pociągów sanitarnych, 2 pociągi z całkowitem urządzeniem kąpielowym i dezynfekcyjnym, 15 szpitali polowych, trzydzieście szpitali na tyłach, 3 czołówki, 3 kompanie sanitarne, 1 transport wodny, patrole chirurgiczne, 52 punkty opatrunkowo - żywnościowe, 1000 apteczek podręcznych, 6 sanatorjów i zakładów dla ozdrowieńców.

Bezpośrednio po zwycięsko zakończonej wojnie, nowe zadania stanęły przed Polskim Czerwonym Krzyżem. Praca pokojowa zapowiadała się ogromna i wielostronna: pomoc dla zdemobilizowanego żołnierza i dla inwalidów, pomoc dla wdów i sierot po poległych, pomoc dla rekrutów, dla jeńców wojennych, dla zakładników, walka z epidemjami i наконец opieka nad setkami tysięcy repatriantów, powracających z Rosji do Polski.

Polski Czerwony Krzyż przystąpił ze wzmoczoną energią do tej nowej pracy. Rozwinął bardzo usilną działalność dla uchodźców, którzy wracali z Rosji do Polski, przeważnie jako nędzarze, wyczerpani fizycznie, wyczerpani duchowo, zniszczeni przez głód i ciężkie warunki, panujące pod rządem Sowietów. Dziesiątki tysięcy kompletów odzieżowych i bieliznianych, kilkanaście tysięcy par obuwia i ogromne zapasy lekarstw zostały rozdane repatriantom. W Baranowiczach, Słonimie, Łunińcu, Brześciu, Równem powstały przeznaczone dla repatriantów placówki Czerw. Krzyża: szpitale, stacje dezynfekcyjne, kantyny, poradnie, herbaciarnie.

Polski Czerwony Krzyż zajął się również bardzo gorliwie sprawą jeńców wojennych i zakładników, pozostałych w Rosji sowieckiej: wy-

jednal pozwolenie powrotu dla 200 tysięcy zakładników i otrzymał dla jeńców, pozostających w więzieniach rosyjskich, prawo korespondowania z ich rodzinami, zamieszkałymi w Polsce.

W tym celu powstała w Moskwie w końcu 1920 r. ekspozytura Polsk. Czerwonego Krzyża, mająca na celu niesienie pomocy więźniom Polakom, znajdującym się na obszarze Rosji sowieckiej. Placówka P. C. K. w Moskwie oddaje do dziś dnia wielkie usługi licznyim Polakom, przebywającym dotychczas w więzieniach i w obozach na terenie Rosji.

Minał okres wojenny i powojenny. Praca Polskiego Czerwonego Krzyża przestała być nagłą i gorączkową, pokój ujął ją w określone ramy. Praca ta codzienna, wytrwała, obejmuje obecnie przygotowanie kadr wyszkolonego ochotniczego personelu sanitarnego, zarówno żeńskiego, jak i męskiego, przygotowanie zapasów materiału i sprzętu sanitarnego, organizację Kół Młodzieży P. C. K.

Męskie drużyny ratownicze, organizowane na terenie Okręgów i Oddziałów P. C. K., mają za zadanie niesienie pomocy ludności w każdej chwili, tak w czasie wojny, jak w czasie pokoju, na wypadek katastrof, epidemij, wypadków nieszczęśliwych i t. p. Odpowiednia organizacja i wyszkolenie dostatecznej ilości sióstr zawodowych P. C. K. i sióstr pogotowia sanitarnego stanowi jedno z głównych zadań P. C. K., który dąży do stworzenia w Polsce zespołu wykwalifikowanych pielęgniarek, stojących na wysokim poziomie fachowym i moralnym. Organizacja Kół Młodzieży Polskiego Czerwonego Krzyża stanowi również bardzo poważną gałąź pracy, mającej na celu krzewienie idei P. C. K. wśród dorastającej młodzieży, pobudzając ją do pracy społeczno-humanitarnej. Kola Młodzieży P. C. K. posiadają doniosłe znaczenie wychowawcze, stanowią one również zadatek na przyszłość. Liczni członkowie Kół Młodzieży, chłopcy i dziewczęta, pracując już teraz pod znakiem Czerwonego Krzyża, czują się częstkami tej wielkiej organizacji i gdy, za lat parę wejdą w życie jako niezależne, odpowiedzialne jednostki, wstąpią tem chętniej w szeregi dorosłych członków Polskiego Czerwonego Krzyża.

W tym krótkim zarysie brak nam miejsca, aby szczegółowo wymienić szereg poczynañ, podjętych przez Okręgi i Oddziały P. C. K. na terenie całego kraju. Szkoły Pielęgniarstwa, sanatorja, stacje opieki nad matką i dzieckiem, ochronki, punkty sanitarno-odżywcze, kursa dokształcające dla pielęgniarek, przytulki — oto dorobek tej wytrwałej, pokojowej pracy, o której wspominaliśmy wyżej. W roku zeszłym Polski Czerwony Krzyż uroczyście obchodził dziesięciolecie swego założenia. W tym pierwszym okresie swego istnienia zmagal się z wielkimi trudnościami, cierpiał stale na brak środków materialnych, rozrósł się jednak w wielką narodową organizację, cieszącą się uznaniem społeczeństwa, dla którego wiernie i ofiarnie pracuje.

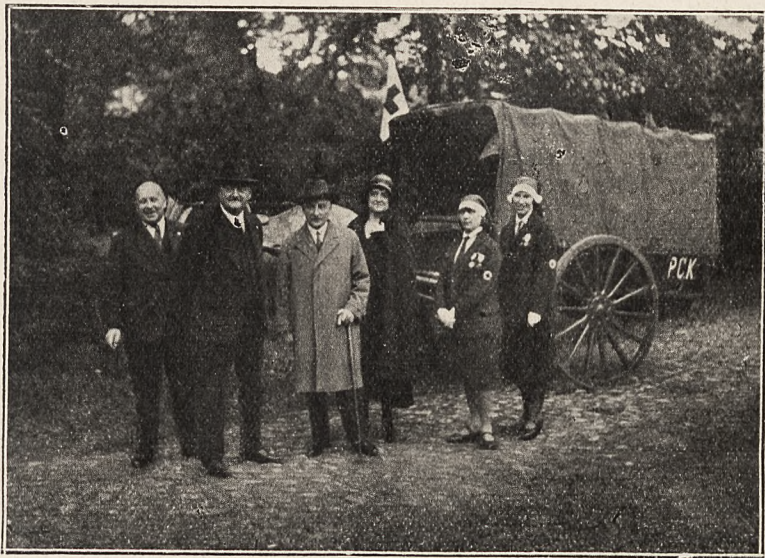
Z. Wołłowiczowa

Zadania P. C. K.

Z pośród wielkiej ilości stowarzyszeń społecznych jedynie Polski Czerwony Krzyż ma zadanie swoje określone dekretem Pana Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej z dn. 1 września 1927 r. (Dz. U. R. P. Nr. 79 poz. 688) i na mocy tego dekretu został opracowany statut Stowarzyszenia „Polski Czerwony Krzyż“, zatwierdzony przez pana Ministra Spraw

Wewnętrznych. Dążeniem Polskiego Czerwonego Krzyża jest wywiązać się odpowiednio z przyjętych na siebie obowiązków w stosunku do państwa i społeczeństwa. Niestety, społeczeństwo nasze przeważnie nie zdaje sobie sprawy z konieczności istnienia tej instytucji i z powagi zadań, do których spełnienia dekretem Pana Prezydenta została powołana.

Pojęcie o Czerwonym Krzyżu jest dotychczas jeszcze związane z pojęciem wojny i nieraz spotyka się zdanie, że podczas pokoju instytucja ta nie ma poważniejszych zadań do spełnienia. Jest to punkt widzenia zupełnie błędny. Aby Czerwony Krzyż mógł spełnić swoje zobowiązania i zadania podczas wojny, musi się do nich bardzo intensywnie przygotowywać w czasie pokoju, a zakres pracy jego jest tak duży, że poza przygotowaniem się do wojny, w czasie pokoju znajduje olbrzymie pole pracy. W chwili wybuchu wojny, całe społeczeństwo jest zdania, że



Członkowie Komitetu Gł. Zarządu Gł. i Dyrekcji P. C. K. na konferencji prasowej w maju 1930

Czerwony Krzyż winien swoje obowiązki spełniać sumiennie, a przecież jest wprost wykluczona możliwość organizowania się i przygotowywania kadr wyszkolonego personelu i zapasów materiałowych (szpitali, środków transportowych sanitarnych) wówczas, gdy powinny one już działać. Dlatego Polski Czerwony Krzyż — to symbol stałego pogotowia sanitarnego, tak dla niesienia pomocy cierpiącym w czasie wojny, jak też dla niesienia pomocy nieszczęśliwym ofiarom wypadków, katastrof, klęsk żywiołowych, epidemii i t. p., krzewienia higieny, szerzenia hasła pomocy bliźniemu.

Zadania P. C. K. wypływające z dekretu Pana Prezydenta oraz ze statutu Stowarzyszenia, można zasadniczo ująć w następujący sposób:

I. Przygotowanie kadr wyszkolonego ochotniczego personelu sanitarnego, zarówno żeńskiego, jak i męskiego.

a) Szkolenie i organizowanie drużyn ratowniczych. Drużyny ratownicze mają na celu niesienie pomocy w każdej chwili, tak w czasie wojny, jak w czasie pokoju, podczas wszelkich możliwych katastrof żywiołowych, epidemij, wypadków nieszczęśliwych i t. p. Drużyny muszą być gotowe do niesienia pomocy na każde zawołanie cierpiącego bliźniego, członka tego samego społeczeństwa, które je zorganizowało. Dziś powoli idea ta zaczyna dochodzić do świadomości społeczeństwa i coraz więcej osób zaczyna sobie zdawać sprawę, że takie drużyny odpowiednio wyszkolone i zaopatrzone w konieczny sprzęt ratowniczy stanowią bardzo ważny i konieczny czynnik w społeczeństwie. Polski Czerwony Krzyż dąży w programie szkolenia i w sposób wyekwipowania tych drużyn do tego, aby drużyny nietylko mogły nieść pomoc w czasie największego nieszczęścia ludzkości, jakim jest wojna, a zwłaszcza wojna chemiczna — lecz aby w czasie pokoju umiały również okazać swą pomoc w razie nieszczęśliwych wypadków, klęsk żywiołowych, kataklizmów i t. p.

Przy bardzo niskim poziomie higieny w naszym państwie, nieraz przy bardzo trudnych warunkach transportowych i dużych odległościach od szpitali i klinik, drużyny ratownicze mogą oddać nieocenione usługi, ratując nieraz wielu ludzi, którym brak natychmiastowej pomocy lekarskiej mógłby grozić utratą życia lub trwałem kalectwem i niezdolnością do pracy zawodowej. Zorganizowanie więc w każdym mieście, w każdej wsi, w każdym osiedlu takich drużyn — pociągnie za sobą na pewno podniesienie stanu higieny i zmniejszy ilość ofiar każdej katastrofy.

b) Organizacja i wyszkolenie siostr zawodowych P. C. K. i siostr pogotowia sanitarnego. W czasie wojny wielki i zbawczy wpływ na psychikę żołnierza ma świadomość, że w razie uszkodzenia dana mu będzie prawdziwie samarytańska, troskliwa a fachowa opieka siostry-pielęgniarki. Aby opieka ta mogła być naprawdę dana, muszą być odpowiednio przygotowane kadry siostr pielęgniarek. Polski Czerwony Krzyż szkoli w swoich szkołach pielęgniarskich siostry zawodowe, a jednocześnie urządza kursy dla siostr t. zw. pogotowia sanitarnego, które powołane będą do pracy w razie potrzeb, wynikłych w czasie pokoju jak również w czasie wojny. W ten sposób przygotowuje się kadry pielęgniarskie, aby gdy zajdzie tego potrzeba, mogły one sprostać zadaniu i nieść pomoc rannym, chorym i cierpiącym.

II. Przygotowanie zapasów materiału i sprzętu sanitarnego.

a) W tym samym celu przygotowuje się sekcje szpitali polowych, aby tak w czasie wojny, jak i w razie nieszczęść i katastrof, w każdej chwili gotowe były do niesienia pomocy i przyjęcia na leczenie chorych i rannych.

b) Dużą rolę w pogotowiu sanitarnem P. C. K. odgrywają stacje sanitarno-odżywcze. Stacje te, organizowane właśnie w czasie pokoju, mają bardzo duże pole działania. W razie klęsk, epidemij i t. p. dożywiają one, a czasem i zapewniają dach nad głową ludności cywilnej dotkniętej klęską, otaczając ją jednocześnie opieką sanitarną, zapobiegając w ten sposób szerzeniu się epidemij, które zwykle krocza w ślad za wszelkimi katastrofami żywiołowymi.

c) Przy bardzo złych drogach przewiezienie chorego do najbliższego miasta czy miasteczka natrafia nieraz na bardzo znaczne trudności — i temu zaradzić pragnie Polski Czerwony Krzyż, tworząc kolumny środków transportowych sanitarnych. Kolumny dwukółówek sanitarnych, dla których nie ma złych dróg, są rozsyłane do Okręgów P. C. K., ze specjalnem

uwzględnieniem kresów wschodnich, wozy 4-kołowe są też przystosowane zapomocą specjalnych aparatów i typu noszy do przewożenia chorych i rannych; w najbliższym czasie będą do dyspozycji Okręgów P. C. K. kolumny samochodów sanitarnych, wykonanych w kraju. Polski Czerwony Krzyż ma też w projekcie organizację lotnictwa sanitarnego, lecz jest to zadanie, które w przeszłości dopiero zacznie realizować.

d) Kolumny dezynfekcyjno-kąpielowe są już organizowane i na kresach, gdzie już funkcjonują i cieszą się wielką frekwencją, podnosząc w ten sposób stan zdrowotny. Kwestja higieny jest zagadnieniem dotychczas niedocenianem, a szczególnie w czasie wojny chemicznej zagadnienie to nabiera specjalnej doniosłości, gdyż mając do dyspozycji kolumny dezynfekcyjno-kąpielowe, można w bardzo dużej mierze uniknąć strasznych skutków gazów bojowych.

Podane zasadnicze programy realnej pracy nie wyczerpują całokształtu zadań Stowarzyszenia, gdyż cały szereg zagadnień specjalnych,



Ratowanie zagazowanego

wynikających często bądźto z warunków lokalnych Okręgów i Oddziałów P. C. K., bądźto z poszczególnych artykułów Statutu Stowarzyszenia muszą znaleźć swój wyraz w poszczególnych poczynaniach członków Stowarzyszenia względnie ich zespołów w Kołach, Oddziałach i wyższych jednostkach organizacyjnych Stowarzyszenia.

Do takich zadań należy przede wszystkim organizacja Kół Młodzieży P. C. K., której rozwój bardzo chwalebnie się zaznacza od szeregu lat, wszczepiając w młode pokolenie w szkołach powszechnych i średnich należyte zrozumienie zadań Czerwonego Krzyża.

Podkreślić należy z uznaniem, że obecnie organizowane są również przy poszczególnych wyższych uczelniach, na zasadzie specjalnego regulaminu, Akademickie Koła P. C. K. i nie wątpimy, że kwiat naszego społeczeństwa wzmocni nam wspaniałe szeregi członków-pracowników P. C. K., działając z pełnią sił i energii młodzieńczej dla potrzeb Stowarzyszenia.

Polski Czerwony Krzyż, pomny swych społecznych zadań wobec polskiego morza, nie zaniedbuje otoczyć swą opieką i pomocą marynarki

polskiej, tworząc w domu „Marynarza Polskiego“ punkt sanitarno-odżywczy ze świetlicą, oraz organizując pierwszą pomoc ratunkową dla kąpielących się w morzu.

W dziedzinie opieki i higieny społecznej współpracuje Polski Czerw. Krzyż z instytucjami opieki społecznej dla krzewienia zasad higieny wśród społeczeństwa, zasad opieki nad matką i dzieckiem.

Dekret Pana Prezydenta, stanowiąc o Polskim Czerwonym Krzyżu, orzekł zarazem, że P. C. K., jako instytucja społeczna o poszczególnych zadaniach dla społeczeństwa i Państwa, pozostaje pod opieką Delegata Rządu, który w imieniu trzech zainteresowanych Ministerstw powołany jest do koordynowania pracy Polskiego Czerwonego Krzyża z Rządem i popierania wszelkich celowych zamierzeń Stowarzyszenia wobec Rządu.

Możemy stwierdzić, że pomoc czynników rządowych daje owocne wyniki i nie wątpimy, że Rząd, widząc realną pracę Stowarzyszenia, nie będzie szczędził i w przyszłości jak najdalej idącej opieki i pomocy.

Sądzymy jednak zarazem, że wszyscy obywatele Państwa zechcą zrozumieć cele i zadania P. C. K. i ocenić, że przyczyniając się do spełnienia tych celów, dążą do zapewnienia całemu społeczeństwu należycie zorganizowanego, sprawnego aparatu „pogotowia sanitarnego“.

Przedewszystkiem jednak prosimy, by społeczeństwo w ocenie realnego programu P. C. K. zechciało darzyć zamierzenia Stowarzyszenia swem pełnem zaufaniem, gdyż wzniosłe hasła humanitarnej pracy Polskiego Czerwonego Krzyża mogą się tylko urzeczywistnić w atmosferze wzajemnego zaufania i zrozumienia. *)

Dr. B. Zakliński

Sprawozdanie z Walnego Zjazdu Zrzeszenia Sióstr PCK

W dniach 24 i 25 maja b. r. zjechały się w Warszawie ze wszystkich stron Polski siostry Czerwonego Krzyża, które przed 5 laty, z inicjatywy honorowej przewodniczącej p. hr. Tarnowskiej związały się w Zrzeszenie Zawodowe,łączone nietylko wspólnością interesów i spraw ekonomicznej natury, ale i wspólnymi ideałami pracy.

Zjazd rozpoczęła Msza św. odprawiona w kaplicy Szpitala Polskiego Czerwonego Krzyża o g. 10 rano 24 maja. Poczem przystąpiono w gmachu Szkoły Pielęgniarstwa P. C. K. przy ul. Smolnej 6 do obrad, w których wzięły udział delegatki z Warszawy, Poznania, Wilna, Grodna, Brześcia, Lublina, Chełma, Torunia, Łodzi, Grudziądza i innych większych miast. Zjazd otworzyła p. Korsakowa, wice-przewodnicząca Zrzeszenia, w zastępstwie chorej przewodniczącej p. Koźmińskiej. Przez aklamację wybrano na przewodniczącą Zjazdu p. hr. Tarnowską. Po odczytaniu protokołu z poprzedniego Zjazdu i przyjęciu go przez obecny, sekretarka Zrzeszenia Sióstr, p. Karpowiczówna odczytała sprawozdanie z działalności Zarządu za rok 1929 oraz sprawozdanie kasowe za r. 1929 i preliminarz budżetowy na r. 1930. P. Berezowska w sprawozdaniu komisji rewizyjnej zaznaczyła zgodność kwitów z księgami kasowymi.

Ze sprawozdania Zarządu dowiedziałyśmy się, że sprawa zabezpieczenia sióstr wojennych jest jeszcze w zawieszeniu z powodu trudności

*) Za zezwoleniem autora przedruk z „Polskiego Czerwonego Krzyża“ Nr. 10., Rocznik IX.

w sferach miarodajnych, które jednak w zasadzie uznają słusność, by siostry miały zaliczoną pracę wstecz i aby okres emerytury nie przekraczał 25 lat. W roku sprawozdawczym przystąpiło Zrzeszenie do kooperatywy mieszkaniowej pracowników PKO i przy Dworcu Gdańskim ma otrzymać 10-pokojowy lokal. Polski Czerwony Krzyż podpisał umowę z Min. Spraw Wojskowych, która zapewnia lepsze warunki pracy i materialne dla sióstr P. C. K. Letnisko sióstr w Napromku, które duże usługi oddało siostrom wyjeżdżającym na urlopy, Zarząd Zrzeszenia musiał zlikwidować; z powodu za wysokiej ceny postawionej przez Urząd Ziemski w Grudziądzu, nie mógł nabyć letniska na własność, a dalsza dzierżawa, wobec przepisów Urzędu, okazała się niemożliwa.

Następnie uchwalono absolutorjum dla Zarządu i zatwierdzono preliminarz budżetowy na rok 1930.

W godzinach popołudniowych Zjazd zgromadził się w sali reprezentacyjnej Zamku Ujazdowskiego, witany bardzo życzliwie przez dostojnych przedstawicieli armji, społeczeństwa i Polskiego Czerwonego Krzyża. Dr. Nowakowski wygłosił następnie referat p. t. „Eugenika i jej zadania“, sprawozdanie z działalności Koła pogotowia sanitarnego odczytała p. Peszyńska, a Doktor Ślaski opowiedział wrażenia z podróży na Kongres Szpitalnictwa w Ameryce i z amerykańskich szkół pielęgniarstwa, ilustrując odczyt przeżyciami.

W drugim dniu obrad płk. Dr Rudzki i Dr Czesław Wroczyński mówili o zadaniach pielęgniarki w walce z gruźlicą, ta chorobą najbardziej rozpowszechnioną wśród sióstr. P. mjr Sypniewski mówił o aktualnej sprawie zagadnień obrony przeciwgazowej.

Po przyjęciu proponowanych zmian w statucie Zrzeszenia, odbyły się wybory nowego Zarządu z następującym wynikiem: przewodnicząca — p. Janina Korsakowa, vice-przewodniczące s. Wardyńska i s. Lesiewska, skarbniczka — s. Wróblewska, sekretarka — s. Karpowiczówna. Rada Nadzorcza: ss. Idzikowska, Wernerowa, Nitowska, Koźmińska, Machówna, Tempka, Czekanowiczówna, Antoszevska, Kamińska, Mrozowska. — Komisja Rewizyjna: ss. Znaniecka, Berezowska, Borica.

Uchwalono następujące wnioski: 1) podziękowanie ustępującym członkiniom Zarządu za ich owocną pracę dla Zrzeszenia; 2) skierowanie wysiłków Zrzeszenia w kierunku wykształcenia sióstr i służby szpitalnej; 3) prowadzenie starań o przyznanie emerytury i o polepszenie warunków mieszkaniowych dla sióstr w szpitalach wojskowych; 4) podniesienie funduszu samopomocy do 3.000 zł. i podniesienie składek członkowskich do 3 zł. miesięcznie.

Na tem zamknięto obrady Zjazdu, dziękując Zarządowi za dotychczasowe tak znaczne rezultaty przy tak trudnych warunkach pracy.

Zarząd Zrzeszenia Sióstr Polskiego Czerwonego Krzyża

Zadania pielęgniarki w leczeniu gruźlicy

Podług odczytu ogłoszonego w dniu 25 maja 1930 r. na dorocznym Walnym Zjeździe Zrzeszenia Sióstr Polskiego Czerwonego Krzyża w Warszawie.

Z prawdziwą przyjemnością zgodziłem się na zaszczytną propozycję wygłoszenia odczytu na Zjeździe Zrzeszenia Sióstr Polskiego Czerwonego

Krzyża. Ze wszystkich bowiem instytucyj humanitarnych najbliższym mi i uczuciowo i rozumowo jest związek, łączący siostry Czerwonego Krzyża.

Jeżeli Czerwony Krzyż jest najszczytniejszą organizacją, jednoczącą świat cały pod hasłem niesienia pomocy cierpiącemu, niezależnie od tego, czy to przyjaciel czy wróg, niezależnie od narodowości, rasy, pochodzenia, pod hasłem jedynie obowiązku pomocy człowiekowi cierpiącemu czyto wskutek rany czy choroby — to siostry Czerwonego Krzyża stanowią syntezę jego pracy i zadań, one to bowiem wcielają w życie piękne ideały wszechludzkie Czerwonego Krzyża, składając na ołtarzu ludzkości zdrowie i życie, młodość i pragnienie szczęścia osobistego.

Sam tytuł „siostry“, który zawiera pojęcia najbardziej bezinteresowne, najczystsze, nie w sobie nie mające z egoizmu — zaszczyt przynosi wszystkim kobietom, które go noszą; mogą one być z niego dumne w zadowoleniu wewnętrznym ze spełnienia wielkiego i głębokiego obowiązku ogólnoludzkiego. Zrozumienie zadań Zrzeszenia sióstr Czerwonego Krzyża stale się pogłębia na całym świecie; osoba Siostry Czerwonego Krzyża — tej westalki nowoczesnej — otaczana jest powszechnie najgłębszym szacunkiem, a jednocześnie coraz większym zaufaniem wszystkich społeczeństw kulturalnych.

Bardzo znamienity w tym względzie był Międzynarodowy Zjazd przeciwgruźliczy w Rzymie we wrześniu 1928 roku, który zupełnie świadomie i celowo odbył się jednocześnie ze Zjazdem Międzynarodowym Pielęgniarskim. To szczęśliwe połączenie dało możność zetknięcia się dwu światów sobie najbliższych: świata lekarskiego i świata pielęgniarskiego. Obok najwybitniejszych znawców gruźlicy teoretycznej i klinicznej, obok wytrawnych działaczy społecznych w dziele walki z gruźlicą, stanął międzynarodowy Czerwony Krzyż i jego oddziały narodowe z włoskim na czele, stanęły siostry Czerwonego Krzyża i pielęgniarki zawodowe, zjednoczone w Międzynarodowej Radzie Pielęgniarskiej.

Tematy Zjazdu przeciwgruźliczego — zwłaszcza temat społeczny o walce z gruźlicą na wsi — obchodzić mogły również siostry - pielęgniarki; tematy zjazdu pielęgniarskiego, jak np. metody rozwijania zmysłu obserwacyjnego u pielęgniarek, sprawa specjalizacji pielęgniarek, a zwłaszcza referat o odpowiedzialności pielęgniarek w walce z gruźlicą, żywo zainteresować mogły świat lekarski. Wspaniała międzynarodowa wystawa przeciwgruźlicza, odbywająca się w czasie Zjazdu, zwiedzanie wspólne instytucyj przeciwgruźliczych w Rzymie i najbliższych jego okolicach, a potem wycieczka dłuższa po Włoszech północnych i Tyrolu oraz zwiedzanie licznych sanatorjów, prewentorjów, szpitali i przychodni przeciwgruźliczych, dało możność zarówno lekarzom, jak i pielęgniarkom poznania się wzajemnego przy wspólnym warsztacie pracy oraz wglębnienia się w tak ciekawe i tak odmienne nieraz szczegóły działalności przeciwgruźliczej we Włoszech.

Rola pielęgniarki w dziedzinie walki z gruźlicą była omawiana na obydwóch tych równoległych Zjazdach, wyraźne oświetlenie znalazła zwłaszcza w referatach na Zjeździe pielęgniarskim. Rola ta, jak wogóle praca pielęgniarek, dzieli się na dwa duże działy: społeczny i kliniczny, odpowiednio się zresztą zające.

Pragnąłbym przytem wspomnieć mimochodem, że jeśli chodzi o tytuły pielęgniarek — temat poruszony między innymi przez dra Węgrzynowskiego („Pielęgniarka Polska“ 1930, Nr. 3) — to uważałbym za najodpo-

wiedniejszy podział na „siostry-pielęgniarki“ i „siostry-higienistki“, zastrzegając się, że pojęcie „siostra“ nie pokrywa się z należeniem do Czerwonego Krzyża, a tem bardziej — do zakonu.

O zadaniach pielęgniarek w dziedzinie walki społecznej z gruźlicą będzie mówił po mnie znakomity znawca tej dziedziny, dr Wroczyński, ja zaś ograniczę się do nakreślenia, jakie są czynności kliniczne pielęgniarki.

W myśl ogólnie przyjętego systemu edynburskiego, utworzonego przez prof. Roberta Philipa i uznanego powszechnie za najlepszy, ośrodkiem walki z gruźlicą, jak wiadomo, jest poradnia przeciwgruźlicza. Po dokładnem zbadaniu pacjenta, lekarz poradni orzeka, czy ma on gruźlicę i w razie twierdzącym, w jakim stopniu. Zależnie od tego, pacjent albo pracuje w dalszym ciągu i przychodzi tylko co pewien czas do poradni do kontroli, albo też zostaje skierowany przez lekarza do jednego z trzech typów zakładów leczniczych: do sanatorium, jeśli można oczekiwać poprawy i powrotu do pracy w ciągu mniej więcej 3 miesięcy; do szpitala, jeśli badanie wykazuje posuniętą gruźlicę, rokującą poprawę ze zdolnością do pracy w okresie dłuższym od kilku miesięcy; wreszcie — do przytułku, gdy stan chorego wymaga raczej dłuższej pielęgnacji, niż leczenia, a najważniejszym jest odosobnienie chorego od otoczenia, usunięcie z domu pacjenta zakazającego otoczenie.

Z sanatorium — w razie poprawy — pacjent powraca do domu, po przejściu przez kolonję leczniczą dla rekonwalescentów z ewentualną reedukacją, jeśli zawód jego nie jest odpowiedni dla jego zdrowia, zaś w razie pogorszenia przeniesiony zostaje do szpitala. Chory szpitalny, gdy stan jego zdrowia nieco się poprawi, może być przeniesiony do sanatorium, jeśli zaś stan jego pogarsza się i nie rokuje powrotu do zdrowia i pracy, pacjent zostaje umieszczony w przytułku. Chory z przytułku w razie osiągnięcia pewnej poprawy, dającej mu szanse powrotu do zdrowia, przesunięty zostaje do szpitala, jeśli zaś poprawa nie następuje, pozostaje w przytułku aż do końca życia. Wreszcie poza wspomnianymi zakładami dla chorych niezależnie od wieku, są specjalne zakłady dla dzieci i młodzieży bądź to pochodzącej z rodzin gruźliczych, bądź mającej już zmiany gruźlicze pozapłucne. Są to żłobki, przytułki, kolonje i półkolonje letnie, prewentorja, szkoły na otwartem powietrzu i t. p.

We wszystkich tych zakładach mogą, a w niektórych muszą pracować pielęgniarki, które poza swą działalnością przedewszystkiem społeczną (siostry-higienistki), mają rozległe czynności lecznicze (siostry-pielęgniarki).

A więc w poradni przeciwgruźliczej pielęgniarka przygotowuje chorego do wizyty lekarskiej, wypełnia kartę rejestracyjną z uwzględnieniem wywiadów klinicznych, asystuje przy badaniu chorego, prowadzi go w razie potrzeby do Rentgena, dopomaga przy prześwietlaniu i zdjęciach, pomaga w pracowni przy badaniu płwociny, krwi i innych analizach; zaprowadza izolację chorego w domu aż do czasu umieszczenia go w zakładzie leczniczym, — wreszcie pomaga w lecznictwie, prowadzonym w poradni (zastrzykiwania, naświetlania, zabiegi chirurgiczne, przede-wszystkiem odma). Inne czynności pielęgniarki w poradni wchodzi już w zakres jej pracy czysto higienicznej (wywiady w domu, wyszukiwanie wśród rodziny chorego przypadków podejrzanych o gruźlicę i t. d.). Zadania powyższe dotyczą poradni przeciwgruźliczych zarówno w mieście,

jak na wsi; w poradniach jednak wiejskich, gdzie lekarz nieraz nie mieszka w tym samym ośrodku, w którym jest poradnia, a teren, obsługiwany przez poradnię dochodzi często do kilkudziesięciu kilometrów, zadanie i odpowiedzialność pielęgniarki bywa nieraz daleko większa, gdyż musi ona udzielać doraźnych wskazówek leczniczo-higienicznych w szerszym zakresie, niż w mieście.

W sanatorium pielęgniarka ma już więcej czynności czysto pielęgniarskich niż zapobiegawczo-higienicznych i tu jednak pomaga lekarzom w zapoznawaniu chorego z regulaminami sanatoryjnymi, tłumaczy ich znaczenie, podnosi ich celowość i wpływ na skuteczność leczenia sanatoryjnego, zbiera wywiady kliniczne podług ustalonego schematu, asystuje przy badaniu lekarskiem, zwłaszcza chorych obłożnych; spisuje diety, zalecone przez lekarza i dopilnowuje ich zastosowania; wykonuje wszelkie zabiegi lecznicze, zaordynowane przez lekarza, pielęgnuje chorych obłożnych, asystuje przy odmie i innych zabiegach chirurgicznych; pomaga w pracowni radiologicznej i chemiczno-bakterjologicznej. Wreszcie samodzielnie udziela pomocy w wypadkach nagłych; jeśli chodzi o gruźlicę, mamy tu do czynienia najczęściej z krwotokiem płucnym, rzadziej z zapaścią, wreszcie z samoistną odmą piersiową, naskutek przebiccia jamy gruźliczej do opłucnej; we wszystkich tych przypadkach pielęgniarka niezwłocznie posyła po lekarza, a przed jego przybyciem pozostaje przy chorym, przedewszystkiem uspokajając go psychicznie, a następnie przynosząc mu ulgę doraźną przez odpowiednie ułożenie, podawanie środków z góry przygotowanych przez lekarza w apteczce podręcznej, a mających na celu uspokojenie chorego, zmniejszenie pobudliwości kaszlowej lub powiększenie krzepliwości krwi; pielęgniarka zastrzykuje w razie osłabienia działalności serca odpowiednie środki nasercowe, w żadnym jednak wypadku nie wolno jej wstrzykiwać choremu środków narkotycznych bez wyraźnego zlecenia lekarza.

Zadania siostry-pielęgniarki w szpitalach dla gruźliczych są bardzo zbliżone do zadań w sanatorium, tem więcej, że obecnie panuje powszechna tendencja do zakładania szpitali-sanatoriów, lub przynajmniej — do prowadzenia szpitali, przeznaczonych dla chorych gruźliczych, na wzór sanatoriów.

Różnica polega na tem, że w sanatorjach przeważają lekko chorzy (liczba obłożnie chorych nie przekracza zazwyczaj 15—20 proc.), w szpitalach zaś jest więcej chorych leżących, a więc z ciężkimi postaciami gruźlicy, wymagającymi i większej liczby zabiegów i staranniejszej pielęgnacji ze strony personelu.

Jeszcze cięższy materiał posiadają przytulki dla gruźliczych, gdzie umieszczani są wyłącznie prawie chorzy obłożnie, a więc potrzebujący przedewszystkiem pielęgnacji, a w daleko mniejszym stopniu — leczenia. Przytulki takie, o charakterze małych szpitalików, przeznaczonych dla chorych gruźliczych, wymagających głównie izolowania od rodziny, zainicjowane były w swoim czasie przez znakomitego ftizjologa naszego, dra A. Sokołowskiego, jest ich zaś najwięcej w krajach skandynawskich, zwłaszcza w Norwegii. Przytulki takie nie mają zwykle stałego lekarza i korzystają z pomocy okresowej najbliższego lekarza-niespecjalisty, tem większa tedy jest odpowiedzialność siostry-pielęgniarki, będącej stale na miejscu i mającej pod opieką ciągle 15—25 ciężko chorych suchotników. W stosunku do tego i zakres wykonawstwa leczniczego pielęgniarki jest

znacznie rozszerzony, gdyż — odpowiednio do otrzymanych zgóry wskazówek lekarza — musi ona w większości wypadków samodzielnie stosować pewne zabiegi lub podawać lekarstwa. W przytułkach takich muszą pracować pielęgniarki, które poza zwykłą szkołą, przeszły specjalny kurs przecigwruźliczy.

W instytucjach posanatoryjnych, jak kolonie dla ozdrowieńców, rolne, leśne lub ogrodnicze, zadanie kliniczne pielęgniarki jest niewielkie: przestrzega ona głównie stopniowania pracy fizycznej (*graduated labour*), unikania nadmiernego nasłonecznienia, odpowiedniej diety, — udziela wreszcie pierwszej pomocy w nagłych wypadkach, zwłaszcza w razie krwioplucia, które tak łatwo występuje w przewlekłej włóknistej gruźlicy, nawet w okresach poprawy.

Zakłady przeznaczone dla dzieci z gruźlicą pozapłucną lub dla dzieci ze środowiska gruźliczego, a więc żłóbki, przytułki, prewentorja, szkoły na otwartem powietrzu, kolonie letnie, półkolonie i t. p. — dają pielęgniarcie niewielkie zadania kliniczne, przeważa tu bowiem przedewszystkiem planowa i na długą metę obliczona profilaktyka. Do czynności pielęgniarki przejmującej tu część czynności lekarza zakładowego lub szkolnego, należy: dozór nad czystością osobistą dzieci, czuwanie nad stanem zdrowia dzieci ze specjalnem zwróceniem uwagi na pierwsze objawy, wzbudzające podejrzenie co do gruźlicy, (podniesienie ciepłoty, chudnięcie, niedokrwistość, wyczerpanie i t. p.), pomoc przy wizytach lekarskich, robienie opatrunków na zlecenie lekarza, systematyczne mierzenie i ważenie dzieci, udzielanie pierwszej pomocy.

Wreszcie pielęgniarka może mieć powierzone sobie z ramienia poradni przeciwgruźliczej pewne zadania z dziedziny lecznictwa w domu chorego: a więc opiekuje się ona chorym do czasu umieszczenia go w zakładzie leczniczym, daje wskazówki co do izolacji chorego i dopilnowuje ich wykonania, robi zabiegi przepisane przez lekarza, pielęgnuje chorego w razie krótkotrwałego zaostrzenia choroby, daje rady co do higieny ogólnej, zwłaszcza dotyczące odżywiania.

Wykonanie należyte wszystkich tych tak rozległych zadań, przy których pielęgniarka styka się bezpośrednio z chorym gruźliczym, mogącym zakażać otoczenie, a więc i personel leczniczy, wymaga od pielęgniarki i odporności fizycznej i ścisłego zastosowania się do przepisów higienicznych, poza tem jednak dokładnego przygotowania ogólnego i specjalnego doświadczenia praktycznego oraz rozumnej inicjatywy; z zalet charakteru wymaga wysokiego poziomu etycznego, poczucia obowiązku, wielkiego taktu, umiejętności przekonywania chorego i jego otoczenia, — przedewszystkiem zaś całkowitego oddania się szczytnemu zawodowi samarytańskiemu. I tu jest rozległe pole dla okazania napięknieszych zalet kobiety: jej subtelności, delikatności, bezinteresownej odwagi, samozaparcia się, poświęcenia bezgranicznego dla umiłowanej idei. Chory gruźliczy o zaostrzonej wrażliwości, zachowujący pełną świadomość nieraz do ostatniej chwili, — bardziej niż jakikolwiek inny pacjent wymaga nie tylko umiejętnej, lecz i serdecznej opieki. I jeżeli lekarz w tej dziedzinie leczenia jest mózgiem, to siostra - pielęgniarka — jest duszą i sercem.

Dr Stefan Rudzki, plk. (Warszawa).

Sprawozdanie

Koła Sióstr Pogotowia Sanitarnego Okr. Oddziału Warsz. P. C. K.
 na Dorocznym Walnym Zjeździe Zrzeszenia Sióstr P. C. K.
 w dniu 24-go maja 1930 r.

Jako przedstawicielka Sióstr Pogotowia Sanitarnego Oddziału Warszawskiego P. C. K., pragnę w krótkim sprawozdaniu zaznaczyć państwa z organizacją i dotychczasową działalnością naszego Koła.

Jedną z licznych prac P. C. K. w okresie powojennym jest prowadzenie kursów sanitarnych dla Sióstr Pogotowia P. C. K. Oddział Warszawski od kilku lat organizuje takie kursa, które mają na celu przygotowanie sił pomocniczych pielęgniarских do pracy przy Siostrach Zawodowych w razie nagłej potrzeby. Po ukończeniu teorii (3—4 miesięcy), odbywamy obowiązującą praktykę szpitalną. Wiele z nas, o ile tylko czas pozwoli, i władze szpitalne nie przeciwko temu nie mają, praktykuje dłużej niż przepisowe 2 miesiące: 6—10 miesięcy, a nawet i rok. W tym okresie zaznajamiamy się również z działalnością P. C. K. Musimy stwierdzić, że jednocześnie osiągamy na kursie również pewnego rodzaju wyrobienie i uświadomienie społeczne. Ze szpitalem, którego próg przestępujemy zawsze z bijącym sercem, zżywamy się prędko. Zawdzięczamy to głównie siostram, pod których bezpośrednią opieką pracujemy. Wspominając o tem, pozwolę sobie imieniem wszystkich byłych praktykantek złożyć pp. lekarzom i siostram gorące podziękowanie za ich trudy i prace nad nami.

Po ukończeniu pełnego kursu, zaliczone jesteśmy do grona Sióstr Pogot. Sanit. P. C. K. Ponieważ jednak życie się z P. C. K. i ze szpitalem wytworzyło w nas potrzebę utrzymania ciągłej i bliższej łączności, postanowiłyśmy się zgrupować w określoną jednostkę czerwonokrzyską.

Po przejściowych fazach organizacyjnych, za zgodą władz C. Krzyża, Absolwentki I, II i III-go kursu zwróciły się do Zrzeszenia Sióstr P. C. K. z propozycją przystąpienia do ogólnej Rodziny Siostrzanej. Ówczesny Zarząd w osobach p. Świdówny i p. Karpowiczówny przyjął nas bardzo miło. Po załatwieniu niezbędnych formalności, zakomunikowano nam, że zostaliśmy przyjęte do Zrzeszenia, jako autonomiczna jednostka z własnym regulaminem wewnętrznym, którą obowiązywać będzie poza tem Statut Zrzeszenia. Miałymy też wpłacać wpisowe w sumie 5 zł. i 2 zł., następnie 1 zł. składki miesięcznej. Po próbnym okresie, który wykazał, że składka jest za wysoka i że wobec tego na potrzeby samopomocy Koła nic nie byłoby można zebrać, zwróciliśmy się do Zarządu Zrzeszenia z prośbą o zgodę na wpłacanie jedynie pewnego proc. od naszych składek. Na Walnym Zjeździe Zrzeszenia Sióstr w roku ubiegłym (1929) zapadła w tej kwestji ostateczna uchwała, na mocy której wpłacamy 10 proc. od naszej miesięcznej składki, wynoszącej 50 groszy miesięcznie od osoby.

Nazwa naszej organizacji została ustalona jak następuje: Koło Sióstr Pogotowia Sanitarnego Okr. Oddziału Warsz. P. C. K.

Celem naszego Koła jest utrzymanie łączności między Siostrami Pogotowia P. C. K., wzajemna pomoc materialna, pomoc bezinteresowna w imprezach P. C. K. i Zrzeszenia Sióstr.

Organami Koła są: 1) Walne zebranie, zwoływane co najmniej dwa razy do roku, które wybiera Zarząd, Komisję Rewizyjną i Sąd Koleżeński, zatwierdza budżet i decyduje we wszystkich sprawach związanych z działalnością Koła. 2) Komisja Rewizyjna. 3) Zarząd wybierany na 3 lata, składający się z 5 osób, który reprezentuje Koło nazewnątrz, zarządza funduszami Koła oraz wykonywa wszelkie decyzje Walnego Zebrania.

W roku 1927 Komisja Regulaminowa zawiązującego się Koła, w skład której weszły pp. Z. Madejewska, H. Dzikowicka i M. Peszyńska, zwołała Walne Zebranie celem urządzenia Gwiazdki w szpitalach wojskowych w Warszawie. Siostry Pogotowia podzieliły się na grupy (według odbytej praktyki) dla przygotowania ozdób choinkowych, zebrania cukierków i papierosów. Urządziłyśmy wtedy 7 choinek i rozdałyśmy większą ilość papierosów, cukierków i pierników.

W czerwcu 1928 r. Walne Zebranie zatwierdziło regulamin, zaprojektowany przez Komisję Regulaminową a przejrzany i zaakceptowany poprzednio przez Zarząd Okr. Warsz. P. C. K. i wybrało na podstawie tegoż regulaminu Zarząd składający się z pp. K. Oldakowskiej, przewodniczącej, p. Z. Madejewskiej, wice-przewodniczącej, p. I. Ostrowskiej, sekretarki p. M. Mineyko, skarbniczki oraz p. M. Peszyńskiej, członka Zarządu.

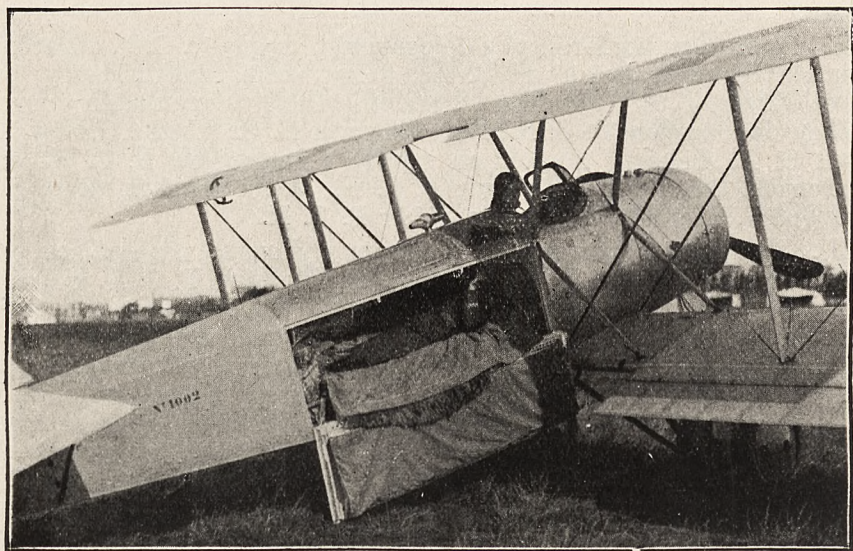
Zarząd ten w roku 1928 i 1929 zaczął zbierać fundusze składające się z jednorazowego wpisowego w sumie 2 zł. i składek wynoszących 50 gr. miesięcznie od osoby, dalej urządził loterię, która przyniosła 913 złotych czystego dochodu. Z funduszy tych udzielono członkiniom Koła pięć pożyczek zwrotnych w sumie ogólnej 300 zł., zapłacono 100 zł. na koszt leczenia pooperacyjnego jednej z członkiń Koła, udzielono pomocy materialnej w leczeniu jednemu żołnierzowi inwalidzie oraz urządzono Święcone w Szpitalach Wojsk. w Warszawie.

Na Święcone zebrano 350 zł., worek cukru, pud maki oraz papierosy, poza tem urządzono w r. 1928 gwiazdkę, taką samą, jak w roku ubiegłym. W roku 1929 urządzono gwiazdkę po raz trzeci, na której prócz rozdawania słodczy i papierosów, zorganizowano po 2 gry towarzyskie na każdą salę żołnierską w ogólnej sumie 45 gier.

Łącząc się z Rodziną Siostrzaną, odwiedzamy siostry inwalidki P. C. K. na Grochowie, dostarczając im książek i pism.

Poza tem na każde wezwanie Sekcji Sióstr Okr. Oddz. Warsz. P. C. K. stawiałyśmy się w oznaczonym terminie, a więc: corocznie na dyżurach Pogot. Sanitarnego w dniu 1 maja; w czerwcu 1927 roku na dyżurach w pawilonie Okr. Oddz. Warsz. P. C. K., na wystawie Międzynarodowej Kongresu Medycyny i Farmacji Wojskowej w Warszawie; we wrześniu 1927 roku na punkcie sanitarnym podczas Parafjalnego Zjazdu Katol. w Czerniakowie. W czasie pokazów napadu gazowego na polu wyścigowym w Warszawie w październiku 1927 r. pełniłyśmy dyżury w szpitalu polowym, na punktach opatrunkowo-żywnościowych, w karetkach sanitarnych, przy kuchni polowej i jako lotna rezerwa. Dalej pełniłyśmy służbę w dniu imienin Marsz. Piłsudskiego w marcu 1928 r. z karetką sanitarną na trasie zawodów Sulejówek—Belweder; w pogotowiu sanitarnem w czasie wyborów do Sejmu w marcu 1928 r.; na punkcie sanitarnym w Wyszku nad Bugiem podczas ogólnopolskiego zjazdu Harcerstwa od 30 lipca do 24 sierpnia 1928 r.; w sierpniu 1928 r. na punkcie sanitarnym podczas kilkudniowej uroczystości Dożynek w Spale; podczas wielkiej rewii wojsk na polu wyścigowym w Warszawie; w czasie obchodu 10-lecia Niepodle-

głości Polski przy szpitalu polowym, na punkcie sanitarno-odżywczym i jako lotna rezerwa z torbami sanitarnymi; przez 3 tygodnie w czasie klęski mrozów w lutym 1929 r. przy gotowaniu i rozwożeniu w kuchniach polowych gorącej strawy na przedmieściach Warszawy (wydano 46 tysięcy porcji); 9, 10, 11 marca 1929 r. na punkcie sanitarnym podczas Zjazdu Drobnych Rolników w Warszawie; 19 marca 1929 r. w dniu imienin Marsz. Piłsudskiego z karetką sanitarną na trasie Zawodów Sulejówek—Belweder, na punkcie sanitarnym przy I. pułku lotniczym, na punkcie sanit. przy Belwederze; w czasie przygotowawczej akcji powodzińskiej w marcu 1929 r. w Pogotowiu Sanitarnem 84 siostry personalnie przydzielono do 28 punktów ewakuacyjnych; pełniły one również dyżury 24-ro godzinne w lokalu Oddz. Warsz. P. C. K. przy ul. Mazowieckiej 9.



Samolot Sanitarny Henriot Ładowanie chorego do kabiny

Pogotowie Sanitarne dyżurowało też 1 maja 1929 r.; 13 września 1929 r. pracowało na punkcie sanitarnym na czas regat Warsz. Klubu Wioślarek, 10 października 1929 r. w karetkce sanitarnej na trasie zawodów kolarskich Warszawa—Wilanów; 10 listopada 1929 r. w obchodzie 10-lecia P. C. K. udział wzięło 60 Sióstr Pogotowia.

A kiedy nas wyznaczą czasem na zastępstwa Sióstr urlopowanych, jesteśmy bardzo dumne i zarazem uszczęśliwione, że możemy pomóc w pracy, do której się przygotowujemy.

Kończąc na tem sprawozdanie z działalności naszego Koła, chciałam wyrazić radość, iż mogłam tu wykazać, żeśmy czasu nie marnowały i choć w małej części przyczyniły się do ogólnej pracy czerwonokrzykiej i siostrzanej. Jednocześnie pragnę zapewnić, że na każde wezwanie P. C. K. staniemy zawsze z całą gotowością.

Marja Peszyńska

Działalność Sekcji Gł. Sióstr P. C. K. w roku 1929

I. Opracowano nową umowę Polskiego Czerwonego Krzyża w Min. Spraw Wojskowych w sprawie uposażenia sióstr zatrudnionych w formacjach wojskowych. Po szeregu konferencyj w Min. Spr. Wojsk. Zarząd Główny P. C. K. zatwierdził powyższą umowę i w marcu 1929 r. została ona przesłana do M. S. Wojsk., celem ostatecznego uzgodnienia z zainteresowanymi Ministerstwami i wprowadzenia jej w życie. W związku z nią przeprowadzono komisyjnie nowe zaszeregowanie 465 sióstr; w tym celu rozpatrzono wszystkie ich dokumenty, sprawdzono kwalifikacje i przeliczono lata ich pracy pielęgniarskiej. Na zasadzie powyższego, przyznano odpowiednią grupę i szczebel według norm dla urzędników państwowych.

Dalej opracowano regulamin dla kas siostrzanych w szpitalach wojskowych.

II. Po szeregu konferencyj z delegatami Okręgów P. C. K. opracowano Regulamin Korpusu Sióstr P. C. K., który został zatwierdzony przez Komitet Główny P. C. K. w dniu 11. kwietnia 1929 r. Regulamin ten został rozesłany do Okręgów P. C. K., Dep. Zdrowia M. S. Wojsk., Szefów Sanitarnych O. K., Lekarzy Naczelnych szpitali i sanatorjów P. C. K., sióstr przełożonych, Szkół Pielęgniarstwa P. C. K., Domu Macierzystego, Sióstr Polsk. Czerw. Krzyża i Zrzeszenia Sióstr P. C. K.

III. Łącznie z Wydziałem Sanitarnym wykonano następujące prace, związane z organizacją 2-letniej Szkoły Pielęgniarstwa P. C. K. w Warszawie: opracowano regulamin i programy szkoły, które zatwierdzone zostały przez Min. Spraw Wojsk., M. S. Wewn., Min. Wyznań Religijnych i Oświecenia Publicznego i Min. Pracy i Opieki Społecznej, opracowano budżet i spisy inwentarza, przeprowadzono korespondencję z pierwszymi 54 kandydatkami do Szkoły. — W kwietniu przyjęto pierwszą grupę słuchaczek w liczbie 14 (przeciętny wiek słuchaczek 24 lata, przeciętne wykształcenie 7 klas). — Podczas letnich wakacyj przeprowadzono remont szkoły. We wrześniu pierwsza grupa uczennic Szkoły rozpoczęła zajęcia praktyczne na oddziale chirurgicznym w Głównym P. C. K., a druga grupa uczennic w liczbie 28 została przyjęta do Szkoły, (przeciętny wiek 21 lat, przeciętne wykształcenie 7 klas).

Uroczyste poświęcenie Szkoły przez Ks. Biskupa Galla odbyło się w dniu 10. listopada 1929 r., w obecności p. Prezydentowej Mościckiej.

Po rocznym pobytku na Kursie Ligi Czerwonego Krzyża w Bedford College w Londynie, wróciła jedna siostra, która została przydzielona jako instruktorka klasowa do Szkoły Pielęgniarstwa P. C. K. w Warszawie. W sierpniu została wysłana na taki sam kurs absolwentka Szkoły Pielęgniarstwa w Poznaniu.

IV. W lipcu 1929 r. zakończył się 9-miesięczny kurs dokształcający przy Domu Macierzystym Sióstr P. C. K. — 16 „Macierzanek“ otrzymało dyplomy, 10 z nich zdało egzamin państwowy pielęgniarski w Poznaniu, trzy „Macierzanki“ po skończonym kursie, w ciągu 3 miesięcy specjalizowały się jeszcze w pracowni bakteriologicznej, aptece i w pracy na sali operacyjnej. W październiku rozpoczął się 10-ty kurs dokształcający, na który po porozumieniu się z Okręgami P. C. K. zostały powołane siostry czynne P. C. K. kategorii pomocniczej w liczbie 14, celem uzupełnienia wiadomości i uzyskania kategorii sióstr zawodowych.

Po porozumieniu się z kierownikami odnośnych działów, opracowano program specjalizacji siostr w pracowni rentgenologicznej, aptece, sali operacyjnej, oraz pracowni bakterjologicznej i klinicznej.

Zorganizowane przy Domu Macierzystym Sióstr P. C. K. pośrednictwo dyżurów prywatnych dało pracę w roku sprawozdawczym 252 pielęgniarkom, w tem 53 siostron P. C. K. (rezerwy), 7 absolwentkom Szkoły Pielęgniarstwa i 10 siostron Pogotowia Sanitarnego.

V. Przygotowano materiał na Powszechną Wystawę Krajową w Poznaniu z zakresu pielęgniarstwa P. C. K., w postaci sprawozdań, fotografii, danych statystycznych, wykresów, oraz modeli mundurów sióstr Polskiego Czerwonego Krzyża na lalkach.

Wysłano w lipcu do Czerwonego Krzyża w Ontario w Kanadzie mundury pielęgniarskie P. C. K., które na życzenie Kanadyjskiego Czerwonego Krzyża pozostawiono na dalsze wystawy w innych miastach w Kanadzie.

VI. Przedstawiono do odznaki honorowej P. C. K. 177 sióstr P. C. K., z których Kapituła Odznaczeń przyznała: złote odznaki II stopnia trzem siostron, srebrne odznaki III stopnia dwunastu siostron, oraz brązowe IV stopnia osmdziesięciu siostron.

Przesłano wniosek do p. Szefa Prot. Dyplom. na ręce Delegata Rządu dla spraw P. C. K. o odznaczenie Medalem Pamiątkowym Łotewskim za wojnę 27 sióstr P. C. K.

Przedstawiono do odznaczenia medalem „Fl. Nightingale“ 2 siostry, którym Międzynarodowy Komitet Czerwonego Krzyża w Genewie odznaczenie powyższe przyznał.

Wydano 224 siostron (czynnym lub rezerwy) zaświadczenie z pracy pielęgniarskiej na otrzymanie medali „Za wojnę“ i „Za Dziesięciolecie“.

VII. Dokonano inspekcji sióstr P. C. K. w szpitalach wojskowych i P. C. K. na terenie O. K. I., II., III., IV., V., VII., VIII. i IX., poczem raporty zostały przesłane Delegatowi Rządu dla spraw P. C. K.

VIII. Został powiększony i na nowo urządzony hotelik dla sióstr P. C. K., będących chwilowo bez przydziału przy Składnicy Głównej P.C.K., przy ul. Skierniewickiej. Opracowano regulaminy dla zamieszkujących tam sióstr i kierowniczek.

W grudniu przeniesiono hotelik do domu, gdzie się mieści „Ognisko“ inwalidek — przy ul. Terespolskiej L. 2.

IX. Poczyniono starania u odnośnych władz o wykup lat wstecz w Zakładzie Ubezpieczeń Pracowników Umysłowych dla tych sióstr P. C. K., które już pracować nie mogą, a nie nabyły jeszcze prawa do świadczeń. Sprawa powyższa jest jeszcze w toku.

X. Przewodnicząca Korpusu Sióstr P. C. K. przewodniczyła podczas dwudniowych obrad na Walnym Zjeździe Zrzeszenia Sióstr P. C. K. w maju.

Utrzymywano stały kontakt z Wydziałem propagandowo-wydawniczym, nadsyłając sprawozdania i artykuły z zakresu prac pielęgniarstwa Polskiego Czerwonego Krzyża.

Wysłano do Ligi Czerwonych Krzyży: a) sprawozdanie z działalności P. C. K. na polu pielęgniarstwa; b) wypełniono kwestionariusz w sprawie szkolenia sióstr zawodowych i Pogotowia Sanitarnego; c) opis i sprawozdanie z otwarcia i wyekwipowania Szk. Piel. P. C. K. w Warszawie; d) przetłumaczono na język angielski i przesłano regulamin i program

Szk. Piel. P. C. K. w Warszawie; e) opis eksponatów z działu pielęgniarstwa P. C. K. wysłanych na wystawę do Poznania.

XI. Zaprorowadzony został nowy system archiwum, uporządkowano akty za ostatnie dwa lata.

Założono nową kartotekę sióstr czynnych i inwalidek i sióstr Pogotowia San. systemem kartkowym.

Opracowano wykaz statystyczny Korpusu Sióstr P. C. K. na 1 stycznia 1930 r. z uwzględnieniem lat pracy w szpitalach wojskowych, w szpitalach P. C. K., wogóle pracy pielęgniarstwie, pracy w wojsku polskim, wieku, wykształcenia ogólnego, wykształcenia pielęgniarstwie, specjalizacji.

XII. Prócz tego wykonano następujące prace: a) przydzielono sióstr do szpitali 138 (w tem jest nowoprzyjętych 40, powołanych z rezerwy 17); b) wysłano na kurację sióstr 18; c) podano na rentę inwalidzką 13; d) zwolniono na własne żądanie 7; e) zwolniono jako nieodpowiednie 2; f) wysłano pism 2.943; g) otrzymano pism 2.191.

W „Ognisku“ dla sióstr inwalidek przebywało stale 7 sióstr P. C. K. Jedna, której stan zdrowia znacznie się poprawił, objęła posadę w szpitalu; na jej miejsce przybyła nowa.

J. Suffczyńska

kierowniczka Sekcji Gł. Sióstr P. C. K.

Z pracy przeciwgruźliczej

II.

Poznań

W Poznaniu istnieją trzy Miejskie Poradnie Przeciwgruźlicze. W pierwszej pracuje 1 pielęgniarka dyplomowana i 1 siła pomocnicza, w drugiej i trzeciej poradni po 1 pielęgniarkę dyplomowaną.

Pierwsza stacja została założona 1 listopada 1925 roku.

Ogólna ilość osób pozostających pod jej opieką 3230

Ilość rodzin 2614

Wywiadów miesięcznie 120

Wydaje się mleka 105 litrów dziennie

„ „ tranu } ile potrzeba
„ „ lizolu }

Naświetlania na miejscu.

Druga stacja założona 1 lutego 1928 roku.

Ogólna ilość osób pozostających pod jej opieką 1170

Ilość rodzin 830

Wywiadów miesięcznie 60—70

Wydaje się mleka 70 litrów dziennie

„ „ tranu } ile potrzeba
„ „ lizolu }

Naświetlania.

Trzecia stacja założona 1 marca 1929 roku.

Ogólna ilość osób 777

Ilość rodzin 530

Wywiadów miesięcznie 60—70

Wydaje się mleka 42 litry dziennie
 „ „ tranu } ile potrzeba
 „ „ lizolu }

Naświetlania.

W zakładach leczniczych łóżek do dyspozycji stacje nie posiadają. Wysyła się pacjentów w miarę potrzeby do szpitali, sanatorjów lub izolatorjum.

Tych pacjentów, którzy nie mają Kasy Chorych ani Ubezpieczalni, umieszcza się na koszt Towarzystwa Przeciwgruźliczego w sanatorjach i izolatorjach. W szpitalach umieszcza się pacjentów nie posiadających Kasy Chorych na koszt miasta (Urząd Ubogich).

Marja Biesiadecka

III.

Wilno

Na prośbę Redakcji „Pielęgniarki Polskiej“ udałam się do Wileńskiej Poradni Przeciwgruźliczej mieszczącej się przy ul. Żeligowskiego L. 1, by zasięgnąć nieco wiadomości o pracy pielęgniarki w poradni.

Kierownik poradni, pomimo godzin urzędowania, uprzejmie mi towarzyszył przy zwiedzaniu instytucji, zwracając mi uwagę na zmiany przeprowadzone od ostatniej mej bytności w poradni, półtora roku temu. Zwiększyła się ilość gabinetów lekarskich, rozszerzyła się biblioteka dla personelu lekarskiego (ostatnio zaprenumerowano dla niej „Pielęgniarkę“). Od roku zeszłego poradnia posiada własny aparat Rentgena. Również w roku zeszłym otwarty został szpital na 40 łóżek, dla chorych z otwartą gruźlicą. Rodziny chorych umieszczonych w szpitalu pozostają nadal pod opieką poradni.

Lekarz naczelny skierował mię do p. Dr Obuchowiczówny, której oddany jest kierunek nad pracą pielęgniarek.

Przyjęcia do poradni są 2-ch kategorii. W godzinach rannych czynna jest Stacja Opieki Nr. 7, gdzie się odbywają przyjęcia dzieci do lat 7-miu, skierowanych do przychodni przeciwgruźliczej. Popołudniu czynna jest poradnia dla dorosłych. Dwie pielęgniarki pracujące w poradni dziecinniej nie są zależne od lekarki, przełożonej pozostałych pielęgniarek, a jedynie od kierownika poradni dziecinniej. Obie, jako przygotowanie fachowe, mają ukończone roczne kursa p. Przewłockiej pielęgowania dzieci; kursów przeciwgruźliczych nie przechodziły. Jedna z pielęgniarek obecna jest zawsze w czasie przyjmowania dzieci, czasem są i obie; resztę czasu wolnego poświęcają wywiadam.

Wobec nieobecności kierownika stacji, o pracy pielęgniarek z przychodni dziecięcej dokładniejszych informacji zebrać nie mogłam.

Poradnia przeciwgruźlicza dla dorosłych ma dwie pielęgniarki z ukończonemi warszawskimi kursami przeciwgruźliczemi, jedną z ukończonym kursem p. Przewłockiej i dwie praktykantki z tychże kursów.

Jedna z pielęgniarek dzień cały spędza w poradni; między dwie pozostałe miasto jest podzielone na dwa rejony wywiadowcze. Uczennice z kursu pielęgowania dzieci chodzą początkowo na wywiady ze stałemi pielęgniarkami, po pewnym czasie samodzielnie, lecz własnego rejonu nie posiadają. Pielęgniarka wywiadowczyni, o ile dzień cały temu poświęca,

obowiązana jest zrobić 200 wywiadów miesięcznie; gdy część dnia pracuje w poradni — 100 wywiadów.

Ogólną rejestrację w poradni prowadzą dwie kancelistki. Pielęgniarka obecna w poradni zapisuje nowo przybywających chorych, mierzy temperaturę i waży chorych, poza tem pilnuje porządku w poczekalni i przy wchodzeniu chorych do gabinetów lekarskich. Przy badaniu lekarskiem żadna z pielęgniarek nie jest obecna. Jeśli lekarz ma jakie zlecenie do przekazania pielęgniarce, dotyczące badanego chorego, notuje je na karcie lekarskiej. Po skończonem przyjęciu wszystkie karty przed odesłaniem do rejestracji przejrzane są przez przełożoną pielęgniarek, doktorkę, która w razie adnotacji zrobionych przez lekarza, przekazuje wiadomość pielęgniarce.

Wszystkie karty wywiadowe wypełnione przez pielęgniarki odczytuje przełożona, która zwraca uwagę na błędy lub niedokładności. Karty wywiadowe w kształcie dużego arkusza, zaopatrzone w szczegółowy kwestionariusz wypełniony przez pielęgniarki, przytwierdzone zostają do kart lekarskich. Pielęgniarki specjalnych dziennych sprawozdań nie piszą, notują tylko w książce rodzaj i ilość wywiadów zrobionych.

Zabiegi, jak lampa kwarcowa, zastrzyki — należą do felcerki.

Obecna przełożona pielęgniarek zajmuje swe stanowisko od kilku miesięcy zaledwie. Pragnęłaby przeprowadzić pewne ulepszenia w pracy pielęgniarek, obecnie niewykonalne, wobec niemożności powiększenia personelu pielęgniarskiego i wobec braku wykwalifikowanych sił pielęgniarskich. Między innemi istnieje projekt podzielenia miasta na ściśle rejonowy wywiadowczy i oddanie każdego z nich pod wyłączną opiekę jednej pielęgniarki. W poradni, z chwilą powiększenia personelu, pielęgniarki mają być obecne przy badaniu chorych. W projekcie są pogadanki dokształcające dla pielęgniarek prowadzone przez lekarzy. Pierwszą pogadankę tego typu wygłosiła już przełożona pielęgniarek, Dr Obuchowiczówna.

Wywiady za rok 1929 i początek 1930 roku przedstawiają się cyfrowo w sposób następujący:

W roku 1929: odwiedzin pierwszych 1163, powtórnych 1045.

W styczniu roku bieżącego pierwszych 110, powtórnych 124.

W lutym pierwszych 116, powtórnych 142.

W marcu pierwszych 265, powtórnych 91.

Pielęgniarki z poradni dziecięcej w ciągu trzech miesięcy roku bieżącego zrobiły ogólnie wywiadów 375.

Ogólny ruch w poradni za rok ubiegły wynosił 14 tysięcy chorych.

Zofja Węctawowiczówna

Przestańmy palić!

Jestem zdecydowaną przeciwniczką palenia papierosów, zarówno przez mężczyzn, jak i przez kobiety. Sądzę, że wiele z pośród nas podziela moje zdanie. Lecz ileż jest pomiędzy nami takich, które palą — i to nałogowo? Chciałabym dojść przyczyny tego zjawiska nieestetycznego i niehigienicznego. Bo czyż jest to piękne, gdy człowiek upodabnia się do komina fabrycznego, przepuszczając przez siebie całe masy dymu bynaj-

mniej nie aromatycznego, gdy otacza się chmurą nieprzenikliwą, niby matwa? A czy to higjeniczne, to dziś każdy wie, tembardziej — pielęgniarce.

To też wielce niemiłą niespodzianką był dla mnie widok bardzo wielu uczestniczek ostatniego Walnego Zjazdu, palących papierosy. Był to widok, który mi mówił: oto są ludzie wraz ze swemi wadami, ludzie słabi, ludzie, którzy umyślnie stwarzają w sobie przywarę, nałóg, ludzie, którzy muszą mieć swego bożka, jednym słowem — ludzie chorzy, nałogowcy. Może myślę się, może wiele koleżanek paliło ot tak sobie, dla mody? Ale czy to dobrze? Jak pielęgniarce może dobrze pracować, jeśli ma złe przyzwyczajenie, bez którego obejść się nie może? Jakże to pielęgniarce może palić, choć wie, jakie to skutki pociąga za sobą? Zdawałoby się, że rolą pielęgniarce, nawet w życiu prywatnem, jest propagowanie zasad higjeny, wprowadzanie ich w życie. Będąc w szkole, potem corocznie na zjazdach, spotykałam palące koleżanki, te, które już oddawna paliły i które wiem, że starały się pozbyć tego przyzwyczajenia, niestety bezskutecznie! Lecz to, co widziałam ubiegłego roku, przeszło wszystko! Częstoowano i mnie, a jeśli mnie, to i wiele innych. Dużo było takich, które odmówiły, lecz ile takich, które pierwszy raz zapaliły, twierdząc, że palą, aby się nie wydać śmiesznymi. Największe zło, podług mnie, to — zachęcać innych. W mieszanych towarzystwach rzadko, doprawdy, spotyka się tyłu palaczy; nie wiem, czemu przypisać, że u nas właśnie tyle osób pali, wbrew logice, wbrew nauce.

Palenie jest dla mnie równie wstrętne, jak pijaństwo, gdyż jest tak samo oznaką słabości charakteru. Czyż mało mamy innych wad, których każda chciałaby się pozbyć? Pocóż narzucać sobie dobrowolnie kajdany złego przyzwyczajenia? Tyle spraw porusza się na zjazdach i w naszym piśmie, czy i nadal tej palącej sprawy nie będziemy omawiać?

Mówi się o pracy, szkoleniu, odpoczynku, emeryturze, zdrowiu, a nie mówi się — o życiu codziennem. Czyż czyste, dobre powietrze nie zasługuje na ochronę, czyż nasze płuca muszą być stale skazane na dodatkowe i zbyteczne zanieczyszczanie? Przecież należy się nam po pracy odpoczynek i to p r a w d z i w y. Dlaczegoż to żadna z nas nie jedzie na wakacje do Łodzi, Zagłębia lub do Katowic, ale szuka czystego powietrza, którem można odetchnąć pełną piersią?

Więc czemu zamiast spaceru, czy sportów — odpoczywamy, paląc papierosa? Dużo się o tem mówi i pisze, chodzi tylko o to, że bezskutecznie. A jak nie można być apostołem bez wiary, tak samo nie można pracować skutecznie, jeśli się życiem nie potwierdza głoszonych przekonań.

I to my jesteśmy pionierkami?

J. G.

Złobek dzienny dla niemowląt

Organizacja złobków dla niemowląt jest jednym z najbardziej żywotnych zagadnień w obecnej dobie życia powojennego. Przed wojną pracy zarobkowej przeważnie poświęcali się mężczyźni, kobiecie zaś pozostawiano zajęcia domowe i opiekę nad dzieckiem. Obecne warunki materialne inteligencji pracującej i sfer robotniczych tak się ułożyły, że

często kobieta zmuszona jest do pracy zarobkowej poza domem. Kobieta-matka, nie mogąc sama opiekować się dzieckiem, zmuszona jest pozostawiać je pod nadzorem przygodnych opiekunek lub starszego rodzeństwa. Bardzo więc często niemowlę, pozbawione piersi matczynej i już przez to samo wielce pokrzywdzone, nieracjonalnie karmione, niedopilnowane należycie, zapada na zdrowiu i umiera, lub w najlepszym razie przyplaca taką opiekę różnemi niedomaganiem oraz charłactwem w późniejszych latach. Dziecko, zaniebane w pierwszym okresie życia, wyrasta na jednostkę słabą, niezdolną do pracy, staje się pasożytem i ciężarem społeczeństwa. Natomiast dziecko, pozostające pod opieką osób fachowych, w warunkach higienicznych, racjonalnie odżywiane — rozwija się normalnie i wyrasta na człowieka zdrowego fizycznie i moralnie, a przez to samo staje się jednostką produktywną i twórczą.

Doceniając wysokie znaczenie racjonalnej opieki nad dzieckiem w pierwszym roku życia i chcąc przyjść z pomocą matce-robotnicy, szlachetniejsze jednostki naszego społeczeństwa powzięły myśl zorganizowania **ż ł o b k ó w d z i e n n y c h** dla niemowląt. Zadaniem ich jest stworzenie możliwie najlepszych warunków dla normalnego rozwoju niemowlęcia pod względem fizycznym i psychicznym.

Obecnie istnieje w Polsce sporo żłobków fabrycznych. Robotnica, idąc do pracy, znosi dziecko do żłobka, a po ukończeniu zajęć, zabiera je do domu. Przytem, parę razy w ciągu dnia, ma prawo odejść od pracy, by udać się do żłobka i nakarmić dziecko. Większość jednak matek pracuje poza fabrykami, dorywczo, prywatnie. Dla ich więc dzieci pożądanoby były pozafabryczne, dzielnicowe żłobki i to nie tylko dla niemowląt, ale również i dla dzieci starszych, wypisywanych ze żłobków niemowlęcych.

Zrozumienie i zainteresowanie się społeczeństwa organizowaniem żłobków dziennych jest niestety niewielkie. Za dowód mogą posłużyć trudności, jakie napotkano przy organizowaniu **Ż ł o b k a d z i e n n e g o w d z i e l n i c y m o k o t o w s k i e j** w Warszawie. Żłobek ten powstał w roku 1925 z inicjatywy p. inż. Rogowskiej, która, nie zrażając się przeciwnościami, dołożyła wszelkich starań, aby zebrać dostateczną kwotę pieniężną na jego zapoczątkowanie. W roku 1926 opiekę na Żłobkiem przejęło Towarzystwo Żłobków dla Niemowląt, subsydjowane przez Ministerstwo Pracy i Opieki Społecznej i Komisarjat Rządu.

Żłobek przeznaczony jest dla dzieci matek pracujących i dla takich, którym matka w domu nie może zapewnić należytej opieki.

Otwarty jest cały rok codzień, z wyjątkiem niedziel i świąt. Posiada tylko 20 łóżeczek, które są stale zajęte, a na miejsce dziecka, które po przekroczeniu roku, zostaje wypisane, zgłasza się zawsze natychmiast kilkoro nowych dzieci. Przyjmowane są dzieci nie tylko z Mokotowa, lecz i z odleglejszych krańców miasta, jak z Woli, z drugiego Grochowa, z Czerniakowa, z Wilanowa i t. d. Warunki socjalne i materialne matek bywają okropne, zdarzało się, że matka, nie mając pieniędzy na tramwaj, przynosiła dziecko z Woli na piechotę i to podczas mrozów.

Na czele Żłobka stoi lekarz-specjalista, nadzór nad dziećmi ma wykwalifikowana pielęgniarka. Tylko niemowlę (do roku) zbadane przez lekarza i zakwalifikowane jako zdrowe, może być przyjęte. Prócz tego dzieci codzień rano po przyniesieniu, podlegają oględzinom pielęgniarki, która sprawdza ich stan zdrowotny i decyduje o wpuszczeniu ich do Żłobka. Dziecko gorączkujące lub podejrzane o chorobę infekcyjną, jest

natychmiast odsyłane z powrotem do domu lub kierowane do ambulatorjum szpitalnego.

Codzień po przyjęciu, dziecko jest kąpane i ubierane w bieliznę zakładową, w której pozostaje do chwili zabrania go przez matkę do domu. Niemowlęta waży się co tydzień, waga i temperatura jest oznaczona krzywą na karcie indywidualnej. Wszystkim niemowlętom raz na miesiąc robi się próbę Pirquet'a. Karmienie dzieci odbywa się co 3 lub 4 godziny, zależnie od wieku. Prócz zwykłych mieszanek, zup, jarzynek, kaszek, dzieci dostają soki owocowe i tran. Dzieci z początkami krzywicy lub ogólnie wadliwie rozwinięte fizycznie, są leczone dietetycznie z dodaniem pewnych preparatów chemicznych, zależnie od rodzaju niedomagania.

Rola pielęgniarki żłobkowej — to nie tylko opiekowanie się niemowlęciem, w skład jej obowiązków wchodzi również pouczanie matek o podstawach higieny, udzielanie rad i wskazówek co do pielęgnowania i wychowywania dziecka w domu. Pielęgniarka żłobkowa od czasu do czasu odwiedza mieszkania zapisanych niemowląt w celu zbadania warunków, uczenia matek na miejscu i nawiązania kontaktu z pozostałymi członkami rodziny.

Matki początkowo bardzo niechętnie powierzają swoje maleństwa opiece żłobkowej, zmuszone jednak ciężkimi warunkami materialnymi, decydują się na całodzienne pozostawianie dziecka. Stopniowo przezwyciężając trudności, pielęgniarka, umiejętnie postępując, zdobywa coraz większe zaufanie matek, zwalcza ich przesady i osiąga pożądane rezultaty.

Obserwując zachowanie się niemowląt, spotykamy się z wielu ciekawymi zjawiskami, które nasuwają nam myśl, jak niezmiernie ważnym czynnikiem w wychowaniu niemowlęcia jest stworzenie mu odpowiednich warunków, zarówno do fizycznego, jak też psychicznego rozwoju. Dziecko, zaczynając od bardzo młodego wieku, zdradza pewne zainteresowanie otoczeniem, przyzwyczaja się do osób pielęgnujących je, do warunków, w jakich przebywa. Zauważono, że dziecko świeżo przyjęte do żłobka, jest zwykle przez kilka pierwszych dni niespokojne, grymasne, smutne, je bardzo mało, niechętnie; wieczorem, na widok matki (niemowlę kilkumiesięczne), wybucha płaczem i gwałtownie wyciąga rączki do niej. Po kilku, lub kilkunastu dniach dziecko staje się spokojniejsze, przyzwyczaja się do otoczenia, do warunków żłobkowych, zaczyna się uśmiechać, je chętniej, na widok przychodzącej po nie matki reaguje słabiej. Po dłuższym pobycie czuje się już w żłobku zupełnie dobrze.

A. Jaworska

Powszedni dzień przełożonej

Przypiski tłumaczki:

1) Przy każdym szpitalu w Anglii, z wyjątkiem wojskowych, istnieje szkoła pielęgniarska. Uczennice pracujące w szpitalu, noszą nazwę „pielęgniarek”. „Siostry” — to ukończone, dyplomowane pielęgniarki, odpowiadają naszym pielęgniarkom oddziałowym. „Nočna Siostra”, przeważnie jedna, zastępuje przełożoną w nocy i dozoruje na oddziałach uczennice-pielęgniarki.

2) W angielskich szkołach pielęgniarstwa uczennice mają wykłady jednocześnie z pracą szpitalną o różnych godzinach, na ich czas są zwalniane z oddziałów, na których pracują. Zazwyczaj mają około 2 godzin wykładów tygodniowo.

3) Większość szpitali w Anglii — w tem wszystkie najlepsze — utrzymuje się i rozbudowuje z dobrowolnych składek. Publiczność angielska jest niezwykle ofiarna.

4) Siostry mają przeważnie pokoje sypialne przy oddziałach, jak również i bawialnię, która jest jakby kancelarią oddziału.

Ileż myśli ten tytuł nasuwa! Obowiązki przełożonej są rozmaite, zależnie od instytucji, w której pracuje. Ale kto nie był przełożoną, z trudem wyobrazi sobie, z ilu różnemi sprawami przełożona styka się w ciągu dnia.

Dzień zaczyna od przyjęcia raportu od nocnej siostry, by sprawdzić, czy opieka nad chorymi i utrzymanie porządku w szpitalu w ciągu nocy było na odpowiednim poziomie.

Po odebraniu raportu od nocnej siostry, przełożona przyjmuje kolejno osoby prowadzące różne działy administracji. A więc najpierw swą asystentkę, z którą omawia kwestje służby, roboty w szwalni, oraz załatwia pilną korespondencję.

Potem przychodzi „siostra domu“, która zdaje krótki raport o chorym personelu, z nią przełożona decyduje sprawy rozmieszczania nowych uczennic, zamiany pokoi, umeblowania i t. p.

Siostra - instruktorka podaje następnie plan wykładów na ten dzień przypadających. Niejednokrotnie wówczas przełożona orientuje się, że z oddziału, na którym tego dnia jest dużo chorych pooperacyjnych, dwie uczennice jednocześnie będą musiały odejść na wykład. Należy więc obmyśleć zastępstwo na czas wykładu.

O godzinie 9-tej biuro przełożonej otwiera się dla siostr i pielęgniarek. Jest to pora na meldowanie wszystkich szkód, stłuczeń i t. p. Uczennice otrzymują przepustki na późniejszy powrót wieczorem. Różne zapotrzebowania są podpisywane.

O godzinie 9.45 przełożona przyjmuje siostrę - gospodynię, przegląda i zatwierdza jadłospis dla chorych i personelu, podpisuje relewy i zapotrzebowania (do wysokości pewnej oznaczonej sumy) do sklepów na następną dobę.

O godzinie 10-tej przełożona z sekretarką omawia korespondencję i załatwia niektóre sprawy administracyjne.

Teraz nadchodzi czas na obchód szpitala, zaczynający się od odwiedzenia chorego personelu. Przełożona udaje się do składów, spiżarni, kuchni, jadalni, wreszcie obchodzi kolejno pawilony. Ten ścisły kontakt z pacjentami, kilka słów rozmowy z każdym, jest jednym z najistotniejszych obowiązków przełożonej; doświadczenie pomaga jej do znalezienia dla wszystkich słów otuchy i pociechy. Siostra zdaje jej sprawę ze stanu świeżo przyjętych chorych i dawnych chorych, z pracy uczennic i potrzeb oddziału.

Godzina 1-sza — to pora obiadu, która zbyt prędko przychodzi! Przełożona je obiad wspólnie z siostrami. By uniknąć rozmowy jedynie o sprawach szpitalnych, przełożona powinna orientować się w ogólnych sprawach bieżących i starać się zainteresować niemi siostry: a więc nowe książki, muzyka, teatr, obrady w parlamencie, sprawy zagraniczne — są tematem rozmów.

O godzinie 2-giej przełożona w kancelarii przyjmuje personel w sprawach pilnych. Godzina 2.15 to pora przeznaczona na przyjmowanie kandydatek do szkoły, czasem innych osób, pragnących poinformować się w sprawach pielęgniarstwa.

Zajęcia popołudniowe zależne są od okoliczności: czasem wypadnie posiedzenie komitetu szpitala, czasem ktoś z zarządu pragnie zwiedzić

szpital, lub trzeba przyjąć interesantów. Jedni chcą dowiedzieć się o stan zdrowia swych bliskich leczących się w szpitalu, inni proszą o wzór bielizny dla chorych, inni pragną osobiście złożyć dar dla szpitala.

Popołudnie jest także jedyną porą na obchód Domu Pielęgniarek, ambulatorjum, oddziałów masażu, Rentgena, naświetlań etc. Nadzór nad bielizną szpitalną zajmuje też wiele czasu. Przełożona musi zatwierdzić osobiście wymianę i naprawę bielizny.

Czas podwieczorku — to chwila odpoczynku. Można przeczytać gazetę, przejrzeć pisma i odetchnąć inną atmosferą. Przełożona powinna interesować się ogólnymi sprawami — w przeciwnym razie jedynym tematem jej rozmów będzie szpital wraz ze wszystkimi jego sprawami i kłopotami, skutkiem czego grono jej przyjaciół stopniowo będzie się zmniejszać.

Przed wieczorem następuje drugi obchód szpitala. Teraz przełożona może sprawdzić wykonywanie zabiegów pielęgniarskich, gdyż jest to czas mycia chorych, ślania łóżek, opatrunków i wypełniania różnych zleceń lekarskich. Przełożona sprawdza porządek w kuchence, łazience i t. p. Nasuwa się także sposobność przy odbieraniu raportu od pielęgniarki (czasem popołudniu siostra jest nieobecna), sprawdzenia, czy rozumie ona istotę i objawy chorób i czy potrafi połączyć teorię z praktyką.

Wczesnym wieczorem przełożona układa plan pracy i dyżurów na dzień następny, notuje dni wolne, naznacza zastępstwa, układa zmiany personelu, załatwia pozostałą korespondencję.

Po kolacji przyjmuje sprawozdania z różnych działów administracji. Po modlitwie wieczornej w kaplicy, zakończy dzień przyjęciem nocnej siostry, która dowiaduje się o zmianach, zaszłych w ciągu dnia zarówno wśród chorych, jak i personelu.

Jeśli przełożona ma dyżur wieczorem, czas ten poświęca na prze-myślenie różnych spraw szpitalnych, ulepszeń, zmian, przesunień perso-nelu. Rozkłada wykłady tak, aby wypadły w porze najodpowiedniejszej, a jednocześnie z najmniejszą niewygodą dla oddziałów. Wieczór jest zazwyczaj spokojniejszy, telefon nie dzwoni tak często, można się skupić i zebrać myśli.

Czasem przełożona poświęca wieczór jakiejś organizacji społecznej, proszącej ją o współpracę.

Bardzo pracowity jest taki dzień, lecz zazwyczaj szczęśliwy i dający pełne zadowolenie.

Miss E. Cockayne,
przełożona szpitala „West - London“
Tłum. J. Suffczyńska

Bezrobocie wśród pielęgniarek

Międzynarodowe Biuro Pracy przy Lidze Narodów w Genewie postanowiło wydać sprawozdanie o bezrobociu wśród pracowników umysłowych. Został rozesłany kwestionariusz do różnych stowarzyszeń, a między innymi i do Międzynarod. Stow. Pielęgniarek Zawod., które zwróciło się do poszczególnych krajów. Komisja Doradcza Pracowników umysłowych przy Biurze Pracy, na zasadzie zebranych materiałów przygotowała sprawozdanie na posiedzenie odbyte dn. 6 i 7 grudnia 1929 r. Poniżej podajemy sprawozdanie o bezrobociu wśród pielęgniarek.

Stow. Pielęgn. Duńskich podaje, że w r. 1923 było w Danji 7.000 pielęgniarek na 3,500.000 mieszkańców. Nadmiar pielęgniarek należy przypisać temu, że szpitale przyjmują zbyt wiele uczennic, nie zapewniając im, po ukończeniu szkół, posad, dalej temu, że niepomysłna sytuacja ekonomiczna kraju wpływa na poszukiwanie pielęgniarek tańszych, a więc niewykwalifikowanych, wreszcie — brakowi ustawy o pielęgniarstwie, wskutek czego każda osoba może zajmować się pielęgniarstwem. Przytem pielęgniarki prywatne nigdy nie mogą tyle zarobić, by zapewnić sobie spokojną starość. Zdaniem Stow. Pielęgn. Duńskich należy ograniczyć liczbę uczennic w szkołach pielęgniarstwie. W tym celu Stow. zwróciło się do 116 instytucyj, aby nie przyjmowały więcej uczennic niż dwie w stosunku do jednej etatowej pielęgniarki. Lecz nie wszystkie instytucje zastosowały to ograniczenie. Wiele pielęgniarek duńskich, w poszukiwaniu pracy, emigruje do Francji, Ameryki, Syrii, Belgji i t. d. Jednak w obcych krajach brak znajomości języka i zwyczajów miejscowych utrudnia im pracę i znalezienie posady.

W Austrii w r. 1928 liczba bezrobotnych pielęgniarek wahała się od 142—210, a liczba pielęgniarzy od 42—56. Przyczyną braku pracy jest ogólne zubożenie i tylko polepszenie ekonomiczne w całym kraju może wpłynąć na zmniejszenie bezrobocia.

Ostatnio Redakcja otrzymała zawiadomienie z Międzynarodowej Rady Pielęgniarskiej, że i w Stanach Zjednoczonych panuje bezrobocie, a to dlatego, że jest już tam za dużo pielęgniarek, a wszelkie placówki są obsadzone.

W innych krajach bezrobocie wśród pielęgniarek trwa tylko w pewnych porach roku. W Szwecji np. jesienią zmniejsza się zapotrzebowanie na pielęgniarki prywatne, ponieważ ludność mniej choruje po wakacjach.

W wielu krajach przeciwnie zapotrzebowanie na pielęgniarki jest większe niż podaż. We Francji należy to przypisać b. niskim wynagrodzeniom, pobieranym przez pielęgniarki. Otrzymują one niekiedy zaledwie 500—750 fr. miesięcznie. To samo potwierdzają: Anglja, Czechy, Chiny, Japonja, Polska, Nowa-Zelandja — brak tam wykwalifikowanych pielęgniarek do świeżo otwieranych szpitali, sanatorjów, przychodni i t. p.

J. Suffczyńska

Z Międzynarodowej Rady Pielęgniarek w Genewie

Na skutek ankiety rozesłanej do członków Zarządu M. R. P. postanowiono odbyć w Genewie 3-dniową konferencję Zarządu M. R. P. w lipcu 1931 roku.

Szkoła Pielęgniarska przy Szpitalu Powszechnym we Lwowie

Dnia 9 lipca 1898 r. Wydział Krajowy zatwierdził podany przez Dra Merunowicza cel i zakres Szkoły Pielęgniarskiej przy Szpitalu Powszechnym we Lwowie. W tym samym roku szkoła została otwarta. Założył ją i utrzymywał Wydział Krajowy wspólnie ze Stow. Czerw. Krzyża. Do roku 1898 korzystały z nauki i internatu uczennice świeckie, a od

roku 1898 także i siostry zakonne. Począwszy od r. 1910 z nauki korzystały prawie wyłącznie siostry zakonne, pośród których było najwięcej Sióstr Miłosierdzia. Kursa te trwały po kilka miesięcy.

Od r. 1914 do 1922 szkoła z powodu wojny była zamknięta. Pierwszy kurs powojenny dla sióstr zaczął się 25 marca 1922 r. Od tego czasu szkoła funkcjonuje już nieprzerwanie, z początku jako jednoroczna, a od 1924 r. już jako dwuletnia, według najnowszego programu.

Oto obecny program szkoły:

Wykłady na I. roku:

Anatomja i fizjologia (70 godz.), wykładający Dr A. Pohorecki, Dyr. Szpitala.

Chirurgja (30 godz.), wykładający Dr A. Pohorecki.

Farmakologia (30 godz.), wykładający Dr A. Pohorecki.

Patologia ogólna i szczegółowa (40 godz.), wykładający Dr St. Bühn.

Okulistyka (5 godz.), wykładający Prymarjusz Dr A. Musiał.

Oto-laryngologia (6 godz.), wykładający Prymarjusz Dr Z. Spalke.

Pedjatrja (25 godz.), wykładający Doc. Dr R. Quest.

Psychjatrja i chor. nerw. (25 godz.), wykładający Dr J. Fox.

Administracja szpitalna (12 godz.), wykładający Zarządca szpitala p. Kwiatkowski.

Chemja (30 godz.), wyklada Instruktor.

Pielęgniarstwo (30 godz.), wyklada Instruktor.

Etyka pielęgniarstwa (12 godz.), wyklada Instruktor.

Dietetyka (15 godz.), wyklada Instruktor.

Oprócz tego codziennie w szkole odbywają się ćwiczenia praktyczne.

Wykłady na II. roku:

Higjena (20 godz.), wykładający Asyst. Dr Marciniakowa.

Opieka społeczna (12 godz.), wykładający Dr St. Bühn.

Bakterjologia (10 godz.), wykładający Asyst. Dr Z. Lachowiczówna.

Ćwiczenia bakter. i laboratorium, wykł. Asyst. Dr Z. Lachowiczówna.

Choroby zakaźne (12 godz.), wykładający Prym. Dr W. Lipiński.

Choroby skórne (10 godz.), wykładający Asyst. Dr Marciniakowa.

Masaż (teorja, 8 godz.), wykładający Dr Sołtysik.

Rentgen (teorja, 6 godz.), wykładający Prym. Dr Tumidański.

Ginekologia (10 godz.), wykładający Asyst. Dr Maczewski.

Administracja szpitalna (10 godz.), wykł. Zarządca p. Kwiatkowski.

Równocześnie uczennice odbywają praktykę na poszczególnych oddziałach i klinikach we wzorowych salach szkolnych pod nadzorem instruktorek. W pracy społecznej praktykują w Ośrodku Zdrowia przez miesiąc; te zaś, które się w niej specjalizują — 3 miesiące.

Cenzus: 6 klas gimnazjalnych lub równoznaczne wykształcenie; w ostateczności przynajmniej 7 klas szkoły powszechnej i kilkuletnia praktyka przy wyszkolonych siostrach.

Sióstr w szkole jest 63, świeckich uczennic 4 (marzec 1930), te ostatnie mieszkają poza Szkołą.

Przełożoną jest S. Izabella Łuszczkiewiczówna, Siostra Miłosierdzia, która ukończyła szkołę pielęgniarstwa w Paryżu (Ecole d'Infirmières des Hospices Civils), następnie przez rok kształciła się w Bordeaux i posiada francuski dyplom państwowy.

Począwszy od 1895 do 1924 r. ukończyło szkołę 54 uczennic świeckich i 393 siostry. Szkołę dwuletnią ukończyły 52 siostry i 6 uczennic świeckich.

Przegląd pism

Pisma krajowe

Polski Czerwony Krzyż — centralny organ P. C. K.

Nr. 3, Rok X, 1930.

Główne zarysy pracy czerwonokrzyżkiej w r. 1929. — Streszczenie artykułu z „Vers la santé“ (Ku zdrowiu“) wydawanego przez Ligę Czerwonych Krzyży w Paryżu. Narodowy związek kobiet w Niemczech zorganizował nowy szpital dla dzieci i sanatorium; w Brazylii powstał wspaniały szpital C. K. w Rio de Janeiro, jak również i w Hawannie na Kubie. C. K. w Hiszpanii wystawił ogromną przychodnię, stanowiącą część ośrodka zdrowia i 3 szpitale. Norweski C. K. otworzył dom dla ozdrowieńców, Szwedzki rozszerzył i odnowił szpital C. K. w Sztokholmie. Brytyjski C. K. zorganizował rozdawnictwo książek i miesięczników w szpitalach, które zaopatrzył w 120.000 książek i 120.000 miesięczników i przeglądów; w Londynie otworzył 4 poradnie ortopedyczne. Dzięki usilnej działalności C. K. w Kongo, który założył tam w Pawa swój ośrodek, posiadający szpital, dom położniczy i poradnię, stan zdrowia ludności znacznie się poprawił. Niemiecki C. K. utrzymuje koło 2.000 wiejskich ośrodków zdrowia, Szwedzki posiada 30 domów położniczych wiejskich i 8 domów dla ozdrowieńców. Czerwone Krzyże Norweski i Islandzki zorganizowały pomoc dla rybaków i marynarzy. — Jednym z głównych działów pracy Czerwonego Krzyża jest kształcenie pielęgniarek społecznych, którym stale przybywa terenu pracy. Na 1550 pielęgniarek pracujących w Stanach Zjednoczonych, 766 pracuje jako pielęgniarki społeczne. I w Szwecji Czerw. Krzyż propaguje usilnie pielęgniarsko zdrowia publicznego. Kilka narodowych towarzystw C. K. — między innymi polskie — szkoli siostry pogotowia sanitarnego. — Higiena dziecka jest dalszym celem wyteżonej pracy C. K. Energiczna działalność rozwija pod tym względem Francuski C. K., dalej Italijski, Niemiecki, Bułgarski. Polski Czerwony Krzyż posiada 19 domów macierzystych i 11 przychodni ogólnych. — I w zakresie walki z gruźlicą współpracuje C. K.: Australijski C. K. wznosił wspaniałe sanatorium przeznaczone dla inwalidów wojennych, Austriacki rozszerzył jedno z sanatoriów. Francuski C. K. utrzymuje szereg sanatoriów, prewentoriów, przychodni. We Włoszech walka z gruźlicą jest jednym z głównych zadań czerwonokrzyżskich. Polski Czerwony Krzyż posiada 13 poradni przeciwgruźliczych. Czerwone Krzyże w Ameryce, Kanadzie, Norwegii umieszczają w sanatoriach dzieci chore na gruźlicę; niektóre Kola Młodzieży Polskiego Czerwonego Krzyża również zajmują się zagrożeniami gruźlicą dziećmi. — Poszczególne Czerwone Krzyże przystąpiły do walki z rakiem, alkoholizmem, chorobami wenerycznymi, jaglicą (między in. P. C. K.) z malarją, z trudem. — Jednym z głównych zadań C. K. jest śpieszenie z pomocą w razie klęsk żywiołowych, w czem najszerszą akcję rozwijał Amerykański Cz. Krzyż. Działalność społeczna Cz. Krzyża stale się coraz żywsza, pod tym względem Niemiecki Czerwony Krzyż może służyć przykładem. „Niema nie piękniejszego od tej ogromnej armii czerwonokrzyżkiej, liczącej 22 miliony mężczyzn, kobiet i dzieci zgromadzonych we wszystkich krajach świata w celu podniesienia zdrowia publicznego, zapobieżenia chorobom i ulżenia ludzkiej niedoli“.

Nr. 4, Rok X, 1930.

Drużyny ratownicze Warsz. Okr. Oddz. P. C. K. Pierwsza drużyna ratownicza w Warszawie powstała w 1927 r. w Kole Młodzieży P. C. K. w szkole wieczornej metalowców przy ul. Kopernika 28. Początkowy kurs higieny i ratownictwa dzięki inicjatywie P. C. K. przerodził się w pierwszą kadre drużyny ratowniczej; następnie powstało ich więcej. Ćwiczenia praktyczne i wykłady wypełniają kurs, drużyny jednak ćwiczą się nie tylko na wypadek wojny, ale w ratownictwie ogólnem, co ma ogromne znaczenie pedagogiczne i społeczne. Drużyny dały już wielokrotnie dowody ofiarności i gotowości na wezwanie.

Nr. 5, Rok X, 1930.

Sanatorium P. C. K. w Zakopanem, dr Lewicki. — Sanatorium P. C. K. mieści ogółem 175 chorych. Posiada wszelkie nowoczesne urządzenia lekarskie oraz osobną leczalnię na 100 chorych w kilkunorgowym parku otaczającym sanatorium. Dyrektorem jest lekarz; odpowiedzialny za służbę lekarską jest lekarz naczelny, mający do pomocy 3 asystentów i 8 pielęgniarek, sióstr Cz. Krzyża. Dla wypadków podejrzanych i zaraźliwych posiada zakład zupełnie od innych ubikacyjny oddział obserwacyjny. Zakład, służący początkowo jako dom wypoczynkowy, zamieniono z końcem 1928 roku

na sanatorium dla początkującej gruźlicy, i przeznaczono je przede wszystkim dla urzędników państwowych, a w nieznacznej części i dla osób prywatnych. Liczba chorych w roku ostatnim waha się między 180 a 150 i zakład sezonów martwych wcale nie odczuwa, a to dzięki zaprowadzonym ulepszeniom i bardzo dobremu personelowi lekarskiemu.

Nr. 6, Rok X, 1930.

Lotnictwo sanitarne w Polsce — jego rozwój. dr mjr Z. Krzyżkowski. Lotnictwo sanitarne w Polsce powstało dzięki inicjatywie gen. bryg. dr Sławoj-Składkowskiego we wrześniu 1925 r. Na I Kongres Międzynarodowy Lotnictwa Sanitarnego w Paryżu Polska opracowała 3 referaty, co miało duże znaczenie propagandowe. Autor, cytując niektóre ustępy ze swego referatu, wygłoszonego na Kongresie, p. t.: „O lotnictwie sanitarnem w Polsce w czasie pokoju“, zaznacza, że Polska posiada znacznie większą liczbę samolotów sanitarnych, przydzielonych do różnych miast wedle planu zależnego od typu samolotów, tak, że Rzeczpospolita została już całą niemal pokryta siecią zasięgu samolotów sanitarnych. W r. 1927 samoloty te zostały oddane do użytku ludności cywilnej. Prawo do wezwania samolotu sanitarnego przysługuje tylko lekarzowi i to lekarz cywilny może wezwać go tylko za pośrednictwem władz wojskowych lub cywilnych (P. K. U., Urząd Starościński, posterunek policji i t. p.), przy czem przewidziane są przypadki, nadające się do transportu powietrznego, są to: 1) rany czaszki, 2) drażące rany brzucha, 3) powikłane złamania, 4) ostry napad zapalenia ślepej kiszki, 5) skręt kiszki i przepukliny wewnętrzne, 6) krwotoki i zapalenia jamy brzusznej, wymagające natychmiastowej operacji, 7) porody powikłane, wymagające cięcia cesarskiego lub innego zabiegu akuszerijnego, 8) choroby przewodu moczowego, wymagające bezzwłocznego zabiegu chirurgicznego. W wypadkach katastrof kolejowych, lotniczych i t. p. samolot sanitarny może być wezwany przez władze centralne sanitarne lub lotnicze.

Nie nadają się: 1) chorzy w stanie agonji, 2) chorzy z krwotokami płucnymi, 3) wypadki nie rokujące poprawy po zabiegu operacyjnym i 4) chorzy na chorobę zakaźną. Znaczną przeszkodą w rozwoju lotnictwa sanitarnego jest brak lotnisk i lądowisk. Musi tu przyjść z pomocą społeczeństwo, samorządy. Do końca 1929 roku przewieziono około 75 chorych, którzy wychwalają ten środek komunikacji. Wielka przytomność umysłu, a nawet bohaterstwo cełuje pilotów, przewyżających nieraz znaczne trudności atmosferyczne. Autor przytacza dezyderaty I Kongresu Międzynarodowego, mające na celu rozwój lotnictwa sanitarnego oraz kwestje, mające być rozpatrywane na przyszłym Kongresie.

Opieka nad dzieckiem

Nr. 4—5, 1930

Kolonje Letnie. Bronisław Krakowski. — Kwestję kolonij letnich w Polsce poruszył po raz pierwszy ś. p. Dr Stanisław Markiewicz w 1879 r. Za jego inicjatywą w r. 1882 ukonystituował się w Warszawie prowizoryczny komitet, a w r. 1896 została zatwierdzona ustawa Tow. Kolonij Letnich w Warszawie. Następnie od r. 1883—1897 powstawały kolejno kolonje we Lwowie, Krakowie, Lublinie, Łodzi, Poznaniu. Od chwili odzyskania niepodległości, akcja stale się rozwija. I tak w r. 1922 wysłano w Polsce ogółem dzieci 28.577, w 1923 — 17.016, w 1924 — 19.790, w 1925 — 32.259, w 1926 — 37.041, w 1927 — 59.902, w 1928 — 85.581, w 1929 — 124.347. — W r. 1929 ogólny koszt utrzymania kolonij wynosił 8.633.604 zł., 35 gr., na którą to sumę złożyła się na pierwszym miejscu subwencja społeczna, na drugim — samorządowa, na trzecim — opłaty od dzieci, na czwartym — subwencja rządowa. — 22 lutego 1922 r. wyszło rozporządzenie b. ministra Zdrowia Publicznego, wydane w porozumieniu z min. W. R. i O. P. i min. Pr. i O. Społ. o utworzeniu Rady Tymczasowej i Komisji do spraw kolonij letnich, a mające na celu skoordynowanie prac Rządu, samorządów i społeczeństwa w dziedzinie kolonij. Wszystkie dzieci podlegają badaniu lekarskiemu, wysyłane zaś są tylko dzieci słabe, anemiczne, z powiększonymi gruczołami, słabo rozwinięte, niedostatecznie odżywiane i ozdrowieńcy. Wizytacje lekarskie z 1927, 1928 i 1929 r. nie wykryły wypadków szerszenia się chorób zakaźnych. Przyrost wagi w tym okresie wynosił od 400 gr. do 5 kg., w nielicznych wypadkach do 6 kg. Jako linie wytyczne przy rozwoju akcji kolonij letnich, autor podaje: 1) zwrócenie baczniejszej uwagi na półkolonje, tańsze, a mogące objąć więcej dzieci; 2) na kolonje stałe, całoroczne dla dzieci słabowitych i ozdrowieńców; 3) na objęcie akcji kolonij przede wszystkim dzieci w wieku przedszkolnym; 4) ściślejszą koordynację pracy czynników państwowych, samorządowych i społecznych; 5) wydawniejsze, niż do tej pory subwencjonowanie kolonij przez Rząd i samorządy. — Akcja kolonij letnich, jako zapobie-

gawcza i wzmacniająca, jest niezbędna w walce z gruźlicą. — Autor podaje szereg statystyk i wykresów.

Kolonje i Uzdrowiska, Dr Tadeusz Kopeć — Przez całą zimę w mieście niemożliwe, dzieci w wieku przedszkolnym i szkolnym przebywają przeważnie w mieszkaniach, na powietrzu — znikomo. Zwłaszcza dzieci szkolne żyją w złych warunkach higienicznych, związanych z nauką, niedosypiają, niedożywają wskutek zdenerwowania i pośpiechu, marzną, przemęczają się nauką i t. d. W lecie wiele biedniejszych zostaje w mieście z jego kurzem i upałami, bawi się w kalużach, ściekach i na śmietnikach. — Pierwszym założycielem kolonji letniej dla dzieci był ks. Walter Bion, który w 1876 r. zorganizował wyjazd 68 ubogich dzieci z Zurychu w góry. W Polsce największe w tej dziedzinie zasługi ponieśli: Dr Stanisław Markiewicz w Warszawie, prof. Jordan i prof. Jakubowski w Krakowie. Należy stworzyć kolonje letnie dla dzieci zdrowych, lecznicze — dla chorych. Nasze dzieci do zdrowych nie należą, najważniejsze zaś choroby, to krzywica, gruźlica i zolzy. Krzywica wzmożła się przez okres wojenny i doprowadziła do skrzywienia kończyn, głębokich zniekształceń klatki piersiowej i kręgosłupa. Gruźlica, stanowiąca 2 proc. zachorzeń niemowlęcych, w wieku przedszkolnym dobiega do 20 proc.; w wieku szkolnym wśród chłopców daje tyle samo, a u dziewcząt więcej zejść śmiertelnych, niż wszystkie ostre choroby zakaźne; w wieku od lat 15—20 jest przyczyną śmierci wśród dziewcząt w połowie, wśród chłopców w jednej trzeciej ogólnej liczby zgonów. Dobroczynny wpływ kąpeli solankowych na krzywice i zolzy bywa nieraz wprost zbawienny, w rozumieniu czego Rząd okazał pomoc inicjatywie prywatnej w budowie Zakładu leczniczego im. Rektora Dra J. Brudzińskiego w Busku. Ciechocinek zajmuje naczelne miejsce wśród silnych, zimnych solanek, posiada przytem klimat zbliżony do nadmorskiego. Druskiéniki w piaszczystej, leśnej okolicy posiadają solankę zbliżoną do ciechocińskiej, jak i Iwonicz, Rabka, Rymanów, Truskawiec, poczęści Birsztany. Źródle siarczane posiada przedewszystkiem Busk, również Solec, następnie Krzeszowice, Lubień i Swoszowice. Te duże grupy wód mineralnych nadają się znakomicie do masowego leczenia krzywicy, gruźlicy gruczołowej i kości. Dla leczenia nieżyłtów dróg oddechowych posiadamy Krościenko i Szczawnicę o szczawach alkaliczno-słonych, dla leczenia gruźlicy płuc i gruczołów przyoskrzelowych — kolonje leśne w Otwocku, Rudce, Czarnieckiej Górze, Sławucie, Pohulance, Suchej i t. d. — Autor tłumaczy szczegółowo znaczenie i wartość składników klimatu, a więc powietrza, pary wodnej, opadów, słońca. Następnie przechodzi do klimatu górskiego, zaznaczając wpływ jego na narząd oddechowy: częstsze oddechy przy dłuższym wdechu i łatwym wydechu, w rezultacie czego zwiększa się oddechowa pojemność płuc, przewietrzanie płuc jest dokładniejsze, mięśnie oddechowe stają się silniejsze; serce kurczy się częściej i silniej i przyprływ krwi do płuc jest częstszy; zwiększa się ilość czerwonych ciałek krwi, wogóle ustrój jest podniecony, lecz po aklimatyzacji przestaje reagować tak silnie. Klimat górski daje świetne rezultaty w gruźlicy płuc, gruczołów przyoskrzelowych, nadaje się do leczenia niedokrwistości, otyłości powstałej na tle zwolnionej przemiany materji. W Polsce posiadamy mnóstwo miejscowości kuracyjnych w Karpatach, w pierwszym rzędzie Szczawnicę, Krynice i przedewszystkiem — Zakopane. — Autor daje charakterystykę klimatu morskiego, zaznaczając, że mimo szczegółów różnych od górskiego, zbliżony jest on doń jednak pod względem działania leczniczego. Oddechy i tętno wolnieją, oddychanie jest łatwe i głębokie, ruchliwość powietrza chroni od przegrzewania, działając wzmacniająco. Dzięki wilgotności powietrza organizm traci przez płuca i skórę mniej wody, przez co dobowo ilość moczu się zwiększa; wilgotność działa też łagodząco na drogi oddechowe. Klimat morski działa lekko pobudzająco, wzmacnia apetyt, przyspiesza przemianę materji, odbija się korzystnie na krążeniu i wytwarzaniu się krwi, poprawia sen, wzmacnia system mięśniонерwowy. W Anglii, Francji i Niemczech leczą nad morzem ze znakomitemi rezultatami dzieci z krzywicą, gruźlicą kości i gruczołów. Zaczęto budować pływające statki lecznicze. — Autor opisuje dzięki czemu i w jaki sposób działają kąpiele morskie. Miejsca otwarte nad Bałtykiem np. Karwia wskazane są dla dzieci silniejszych i zdrowszych, miejsca osłonięte, jak Gdynia — dla słabowitych i chorych. — Autor stwierdza, że pod względem leczenia klimatycznego dzieci zrobiono u nas bardzo niewiele, choć organizacja jest naogół dobra, to też niema potrzeby stwarzania nowych instytucji, należy popierać już istniejące. Gdy całe społeczeństwo poprze akcję kolonij, „wzmocni się całe pokolenie, mniej będzie kalek i chorych, mniej ludzi niezdolnych do pracy, niepożytecznych jednostek“.

Kolonje Letnie dla Dzieci Członków Kasy Chorych m. st. Warszawy w roku 1929. Dr Antoni Kamler. — Sprawozdanie z oględzin miejsc pobytu dzieci, członków Kasy, na kolonjach, utrzymywanych przez różne instytucje. Opis warunków higieniczno-zdrowotnych na kolonjach.

Poza kroniką krajową, poświęconą kolonjom letnim, numer zawiera zasadnicze okólniki Ministerstw, dotyczące kolonij.

Pedjatrja polska

Tom X, zeszyt I, 1930.

Szczepienia przeciwgruźlicze metodą Calmette'a w Warszawie (Sprawozdanie Polskiego Komitetu Szczepień), dr M. Prokopowicz-Wierzbowska. — Polski Komitet Szczepień, zawiązany w Warszawie w roku 1926, podjął pracę wspólnie z Państwowym Zakładem Higieny, który zajął się produkcją szczepionki. Techniczną stronę organizacji szczepień objął Polski Związek przeciwgruźliczy. — Organizacja w Warszawie: Szczepienie wykonuje bezpłatnie lekarz lub pielęgniarka w zakładach położniczych, szczepieniu podlegają noworodki ze środowiska zarówno gruźliczego, jak zdrowego za zgodą matki. Centralną ewidencję prowadzi Polski Związek Przeciwwgr. Zakład położniczy zawiadamia o dokonaniem szczepienia P. Zw. Przeciwwgr. oraz kieruje dziecko do Sekcji opieki nad niemowlętami, pod której kontrolą dziecko pozostaje. W razie niezgłoszenia się dziecka do Stacji, przechodzi ono pod opiekę przychodni dla dzieci szczepionych przy Polskim Zw. Przeciwwgr. Pielęgniarki stacji lub przychodni Polskiego Zw. Przeciwwgr. na wywiadach poszukują i stwierdzają styczność dziecka z osobą chora na gruźlicę. Osoba podejrzana badana jest w poradni przeciwgruźliczej (posiadającej Rentgena), lub badana jest przez specjalnie do tego zaangażowanego lekarza-fizjologa. Kierownictwo akcji spoczywa w ręku jednego lekarza. — Dużo dzieci wymyka się z pod obserwacji (wyjazdy, fałszywe adresy, niechęć rodziców), wobec czego, choć od końca 1926 roku do 1 sierpnia 1929 r. zaszczepiono w Warszawie 3634 dzieci, w stałej obserwacji jest 920. Autorka podaje dokładne wyniki badań i obserwacji niemowląt, a więc: wpływ szczepień na organizm dziecięcy, choroby i zgony wśród dzieci szczepionych i ich przyczyny, odporność nabytą przez szczepienie, i dochodzi do wniosków następujących: „1) Szczepienia przeciwgruźlicze BCG nie wywierają ujemnego wpływu na rozwój niemowląt szczepionych. 2) Czynniki zewnętrzne, jak złe warunki higieniczne, niedożywianie, choroby zakaźne i przewodu pokarmowego, narządu oddechowego i krzywica nie przyczyniają się do zmiany zjadliwości szczepu BCG i nie wywołują gruźlicy u dzieci szczepionych. 3) U dzieci szczepionych, żyjących w środowisku przypuszczalnie zdrowym, nie stwierdzono zmian gruźliczych. — Badania anat.-patologiczne dzieci zmarłych z różnych przyczyn, zmian gruźliczych nie wykazały. 4) Szczepienie wytwarza w organizmie alergję, którą udaje się wykryć zapomocą próby Pirqueta w 21,23 proc. dzieci żyjących w środowisku zdrowym. Odczyny Pirqueta u tych dzieci różnią się co do nasilenia od odczynów u dzieci zakażonych zjadliwym prątkiem. 5) Część dzieci szczepionych, żyjących w środowisku gruźliczym zakaźnym ulega zakażeniu (dodatnie odczyny w 64,68 proc. przypadków) i pomimo wczesnego zakażenia, nie choruje, lub niektóre zapadają na dobrośliwą postać gruźlicy. (Wyjătki stanowią przypadki ciężkiej gruźlicy spowodowanej wczesnem i silnem zakażeniem bez izolacji po szczepieniu). Szczepienie daje prawdopodobnie w pewnym stopniu odporność na zachorowanie. Zbyt mała liczba dzieci szczepionych żyjących w środowisku zakaźnem i pozostających w obserwacji oraz brak w danej chwili miarodajnej statystyki zapadalności i śmiertelności na gruźlicę dzieci nieszczepionych w identycznych warunkach, nie pozwala nam jeszcze na zdecydowaną odpowiedź co do własności uodporniających szczepień BCG. 6) Izolacja dziecka zaszczepionego w ciągu określonego przez Calmette'a czasu (co najmniej w ciągu pierwszych 4 tygodni) jest niezbędna, jednakowoż, praktycznie, w naszych warunkach bardzo trudna do przeprowadzenia, przy szczepieniach masowych zaś niemożliwa“.

H. C.

Posady objęte i zmienione w P. C. K.

W CZERWCU 1930.

S. Nawrotówna Marja, Szp. Wojsk. Toruń. S. Stanisława Helena, San. Wojsk. Zakopane.

W LIPCU 1930.

S. Stankiewicz Zofja, Szp. Wojsk. Toruń z rezerwy. S. Jesipowiczówna Michalina, Szp. Wojsk. Warszawa z rezerwy. S. Tomczak Eufrozyna, Garn. I. Ch. Ostrów z rezerwy. S. Waszko Stanisława, Szp. Wojsk. Toruń po 9 m. kursie dokształ. w Warszawie. S. Lutyńska Aniela, Szp. Wojsk. Toruń ze szp. P. C. K. w Równem. S. Lubecka Józefa,

Szp. Wojsk. Przemysł po 9 m. kursie w Warszawie. S. Zacharzewska-Cholewina St., Szp. Wojsk. Przemysł po 9 m. kursie w Warszawie. S. Majehrowicz Cecylja Szp. Wojsk. Przemysł ze Szp. Wojsk. w Brześciu. S. Kondracka Jadwiga, Szp. Wojsk. Łódź, po 9 m. kursie dokszt. w Warszawie. S. Jakubowicz Eugenja (abs. Szk. Piel. w Poznaniu), Szp. P. C. K. Warszawa ze Szp. Wojsk. Poznań. P. Korzeniowska Barbara (abs. Szk. Piel. w Krakowie), C. W. San. Warszawa. P. Steinówna Marja (abs. Szk. Piel. w Poznaniu), Szp. Wojsk. Poznań.

Z P. S. P. Z.

Posady objęte i zmienione.

Absolwentki Uniw. Szkoły Piel. i Higj. w Krakowie:

P. Halina Czajkowska opuściła posadę instruktorki szkolnej w Klinice Pedjatrycznej U. J. 1 IX. 1930 r.

P. Stanisława Dudzińska obejmuje posadę w Poradni Krak. Tow. Walki z gr. Kraków, Kopernika 20 od IX. 1930 r.

P. Bolesława Prokopowiczówna objęła posadę instruktorki szkolnej w Klinice Pedjatrycznej U. J., 1 IX. 1930 r.

P. Stanisława Siwikówna z Poradni przeciwgruźliczej Krak. Tow. Walki z gr. (instruktorka szkolna) przeniosła się do Kasy Chorych w Olkuszu 1 IX. 1930 r.

P. Irena Skinderówna opuszcza Poradnię Krak. Tow. Walki z gr. i obejmuje posadę w Miejskiej Kasie Chorych w Krakowie 1. X. 1930 r.

P. Teresa Suska objęła posadę asystentki instruktorki klasowej w Uniw. Szk. Piel. w Krakowie w sierpniu 1930 r.

P. Regina Wilkońska opuściła posadę w Klinice ginekol. U. J. w lipcu 1930 r.

Abs. Warsz. Szk. Piel., instruktorka Uniw. Szk. Piel. w Krakowie, p. Jadwiga Jasińska, po rocznym pobycie zagranicą, jako stypendystka Fund. Rockefellera, powróciła w sierpniu b. r. i w najbliższym czasie obejmuje instruktorstwo na oddziale zakaźnym Szp. św. Łazarza w Krakowie.

Ważniejsze omyłki w nr. 7.

Na 2-giej stronie okładki nad treścią numeru zdanie „numer poświęcony zagadnieniom z zakresu walki z gruźlicą” — zbędne.

**Adres Redakcji i Administracji:
KRAKÓW, UL. SW. KRZYŻA L. 11.**

Cena prenumeraty w Polsce:

Rocznie 8 zł. — Półrocznie 4 zł. — Kwartalnie 2 zł.

Pojedynczy num. 1 zł.

W Ameryce rocznie 1½ dolara

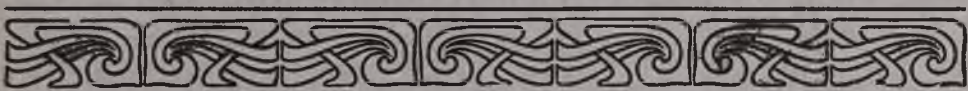
We Francji „ 26 franków

Cena ogłoszeń ¼ str. 25 zł., ½ str. 40 zł., cała str. 60.

Konto P. K. O. 409.450.



**Redakcja uprasza o nadsyłanie rękopisów czytelnych,
najlepiej pisanych na maszynie. Rękopisów nie zwraca się.**



OD ADMINISTRACJI!

**By uniknąć przerwy w otrzymywaniu pisma, prosimy
o podawanie **zmian adresów**, podając „dotychczasowy . . .
obecny“**



**Czytajcie i rozpowszechniajcie Miesięcznik
Zawodowych Pielęgniarek.**

WYDAWNICTWA i BROSZURY P. C. K.

DO NABYCIA

W BIURZE ZARZĄDU GŁÓWNEGO P. C. K.

Zamówienia należy kierować do Zarządu Głównego P. C. K. Wydział Propagandowo-Wydawniczy, Warszawa, ul. Smolna 6. (Tel. 235-29).

Sanitarne.

- | | | | |
|---|----------|--|----------|
| 1. Organizacja Drużyn Ratowniczych | 0,75 zł. | 7. Pierwsza pomoc w nagłych wypadkach | 0,10 zł. |
| 2. Organizacja i szkolenie Sióstr pogotowia sanitarnego | 0,80 zł. | 8. Zarys Higieny Szpitalnej i Dietetyki (do użytku wewnętrznego na kursach szkolenia personelu sanitarnego dla potrzeb Pol. Czerw. Krzyża) Kpt. Dr. Stanisław Wszelaki | 0,50 zł. |
| 3. Wytyczne do wykładów o pielęgniarstwie | 0,20 zł. | 9. Tablice orientacyjne o gazach bojowych na użytek szkolenia personelu instruktorskiego | 2,00 zł. |
| 4. Instrukcja organizacyjna punktu odżywczego dla użytku służbowego | 0,75 zł. | 10. Zarys dziejowy bojowych środków chemicznych. Plk. dr. Zembrzusi | 0,70 zł. |
| 5. Repetitorium z Gazoznawstwa II. wyd. | 3,00 zł. | | |
| 6. Komplet tablic ratownictwa w obrazach | 5,00 zł. | | |

Organizacyjno-propagandowe.

- | | | | |
|---|----------|--|-----------|
| 1. Statut P. C. K. | 0,25 zł. | e) dla czł. rzeczyw. ze szpilką | 0,50 zł. |
| 2. Znaczenie i Cel P. C. K. | 0,35 zł. | f) " " " z agrałką | 0,52 zł. |
| 3. Pod znakiem Czerwonego Krzyża | 0,20 zł. | g) " " " z zakrełką | 0,55 zł. |
| 4. Pomóż P. C. K. ratować Ciebie | 0,20 zł. | h) dla czł. Kół Młodz. P. C. K. | 0,50 zł. |
| 5. Wydawnictwo Jubileuszowe P. C. K. | 2,00 zł. | 11. Opaski na karty do gry po 20 i 50 gr. (2 opaski) | 0,02 zł. |
| 6. Rocznik poświęcony Kongresowi Medyc. i Farm. | 2,00 zł. | 12. Znaczki na karty członkowskie po 50 i 25 gr. za 1000 szt. | 2,00 zł. |
| 7. Portret Papieża | 0,25 zł. | 13. Karty członkowskie | 0,02 zł. |
| 8. Wykazy Ewidencyjne SS. Poł. Sanit. P. C. K. (tylko dla użytku służbow.) 100 szt. | 1,00 zł. | 14. Znaczki P. C. K. do naklejania na podania etc. po 1 zł., 50 gr., 20 gr. i 10 gr. — 1000 szt. | 2,00 zł. |
| 9. Plakaty na tydzień P. C. K. (na wyczerpaniu) | 0,25 zł. | 15. Listy ofiar 1 egz. | 0,03 zł. |
| 10. Znaczki: | | 16. Szklidy dla oddziałów P. C. K. metalowe emalowane | 25,00 zł. |
| a) dla instruktorów głównych | 5,00 zł. | 17. Świadcstwo dla Sióstr Pogotowia Sanitarnego P. C. K. z ukończenia kursu 1 egz. | 0,15 zł. |
| b) dla komen. Drużyn rat. | 4,00 zł. | 18. Kwitarjusze | 1,00 zł. |
| c) dla zast. komen. Druż. rat. | 3,50 zł. | | |
| d) dla członków dożywotnich | 7,50 zł. | | |

Broszury Młodzieży Czerw. Krzyża.

- | | | | |
|--|----------|--|----------|
| 1. Podręcznik Ratownictwa Dr. Misiewiczówny | 1,00 zł. | 5. Broszura o korespondencji międzyszkolnej | 0 20 zł. |
| 2. O Kołach Młodz. C. K. — K. Kujańskiego | 0,10 zł. | 6. Ucieszna historyjka o Fipciu-Porafińskiej | 0,80 zł. |
| 3. Komplet druków informacyjnych (regulamin, wskazówki i ulotki) | 0,20 zł. | 7. Klińcia - Straszak, Porazińskiej | 0,70 zł. |
| 4. Karty do konkursu zdrowia | 0,02 zł. | 8. Komplet afiszy Kół Młodzieży | 2,50 zł. |
| | | 9. Rok Czynu Młodz. (na wyczerp.) | 2,00 zł. |
| | | 10. Czerw. Krzyż Młodzieży w Czy-
nie (na wyczerp.) | 1,00 zł. |

Wydawnictwa różne.

- | | | | |
|---|----------|--|----------|
| 1. Praca Samarytańska i społeczna kobiet polsk. w powstaniu styczniowym (1863 — 1864) generał Dr. Franciszek Białokur | 3,00 zł. | 3. Zagadnienia rewizji Konwencji Genewskiej w stosunku do charakteru wojny współczesnej — Dr. Ludwik Zembrzusi plk. lek. | 1,40 zł. |
| 2. Triolety, z wrażeń, uczuć i nastrojów L. Gajewicza pośw. P. C. K. | 1,50 zł. | 4. Rola kobiety w dziejach obecnej i polskiej wojsk. służby zdrowia Dr. Ludwik Zembrzusi plk. lek. | 1,50 zł. |

Zamówienia skutecznie się tylko za zaliczeniem pocztowym, o ile jednocześnie przy zamówieniu nie będzie wpłacona należność do P. K. O. Konto czekowe 10.540.